LIVARNO
home

SHORT MANUAL
KURZANLEITUNG
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

WOODEN BIRD DECORATION / DECORATIVE BIRDS
DEKO-VOGEL / DEKO-VÖGEL
OISEAU DÉCORATIF / OISEAUX DÉCORATIFS

GB IE
WOODEN BIRD DECORATION / DECORATIVE BIRDS
SHORT MANUAL

DE AT CH
DEKO-VOGEL / DEKO-VÖGEL
KURZANLEITUNG

FR BE
OISEAU DÉCORATIF / OISEAUX DÉCORATIFS
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

NL BE
DECORATIEVE VOGEL / DECORATIEVE VOGELS
BEKNOPTE GEBRUIKSAANWIJZING

CZ
DEKORATIVNÍ PTÁK / DEKORATIVNÍ PTÁCI
STRUČNÝ NÁVOD

PL
PTAK DEKORACYJNY / DEKORACYJNE PTASZKI
SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

SK
DEKORATÍVNY VTÁK / DEKORATÍVNE VTÁČIKY
KRÁTKY NÁVOD

ES
AVE DECORATIVA / AVES DECORATIVAS
GUÍA BREVE

DK
PYNTEFUGL / PYNTEFUGLE
KORT VEJLEDNING

IT
UCCELLO DECORATIVO / UCCELLINI DECORATIVI
GUIDA RAPIDA

HU
DÍSZMADÁR / DÍSZMADARAK
GYORS ÚTMUTATÓ

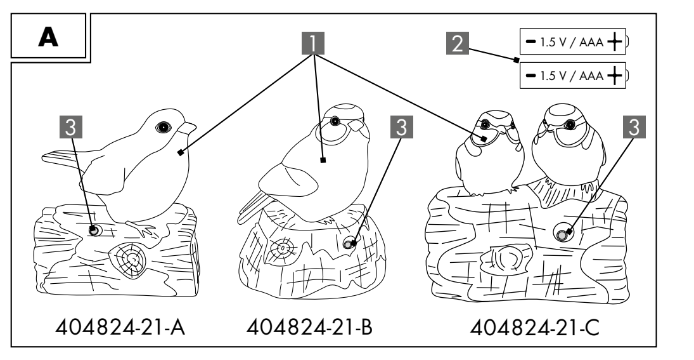
SI
OKRASNI PTIČ / OKRASNI PTIČKI
KRATEK VODNIK

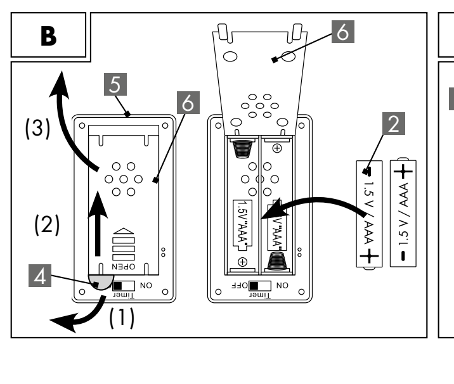
WARRANTY 3 YEAR WARRANTY

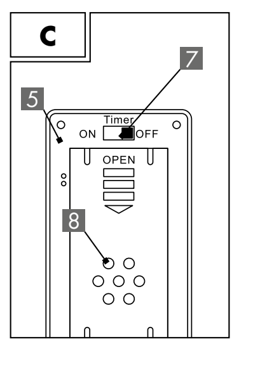
8

IAN 404824_2110

OS







GB IE

WOODEN BIRD DECORATION / DECORATIVE BIRDS
Short manual

This document is an abridged print version of the complete operating instructions. With this QR code, you can directly reach the Lidl Service website (www.lidl-service.com) and can open your operating instructions be entering the article number (IAN) 404824_2110.

WARNING! Observe the complete operating instructions and the safety instructions to avoid personal injury and damage to property. The Quick Start Guide is part of this product. Familiarise yourself with all of the operating and safety information before using the product. Keep the Quick Start Guide in a safe place and hand over all documents when passing the product on to third parties.

Hereinafter, the Wooden Bird Decoration or the Decorative Birds will be referred to as the product.

This symbol indicates direct current.

IP20 This symbol indicates Protection Class IP20. (No protection against water, but against solid objects of more than 12.5 mm diameter. The product may only be used in a dry environment.)

This symbol indicates protection class III. SELV: safety extra-low voltage.

Safety
Intended use

⚠ WARNING!

Risk of injury!
The product may not be used near liquids or in damp spaces. There is a risk of injury from electric shock!
The product is not intended for commercial use. Different use or a modification to the product are not deemed as intended use and may lead to risks, such as injuries and damage. The distributor assumes no liability for damage that results from improper use.

The product is exclusively suitable for interior use.

The product is for decorative purposes only - it is not suitable for household room lighting.
The product is a decorative product and not a toy.

Scope of delivery (Fig. A)
1x product 1
2x batteries LR03 (AAA) 2, (already inserted)
1x operating instructions (not shown)

Technical specifications
Type: Wooden Bird Decoration / Decorative Birds
IAN: 404824_2110
Tradix Item No.:
404824-21-A, -B, -C
Operating voltage: 3 V ⎓
Total output: 0.16 W
Illuminant: 1x LED
(warm white, not replaceable)
Protection class: III/◈
Protection type: IP20
Production date: 03/2022
Warranty: 3 years

404824-21-A, -B:
Wooden Bird Decoration
404824-21-C: Decorative Birds

Safety information

⚠ WARNING!

Risk of injury and suffocation!
If children play with the product or the packaging, they may injure themselves or suffocate!
- Do not let children play with the product or the packaging.
- Supervise children who are close to the product.
- Keep the product and the packaging out of the reach of children.

⚠ WARNING!

Risk of injury!
Not suitable for children under the age of 14! There is a risk of injury!
- Children from the age of 14, as well as people with impaired physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, must be supervised when using the product and/or be instructed regarding the safe use of the product and understand the resulting dangers.
- Children are not allowed to play with the product.
- Maintenance and/or cleaning of the product is not allowed to be performed by children.

Observe national regulations!
- Observe the applicable national requirements and regulations for the use and disposal of the product.

⚠ WARNING!

Risk of injury!
Do not use in an explosive environment! There is a risk of injury!
- The product is not allowed to be used in an explosive (Ex) environment. The product is not approved for an environment, in which flammable liquids, gases or dust are present.

⚠ WARNING!

Risk of injury!
A defective product is not allowed to be used! There is a risk of injury!
- Do not use the product in the case of malfunctions, damage or defects.
- Significant danger can occur for the user in the case of improper repairs.
- If you determine a defect on the product, remove the batteries from the device and have the product inspected and repaired, if necessary, before putting it into operation again.
- The LEDs are not replaceable. If the LEDs are defective, the product must be disposed of.

⚠ WARNING!

Risk of injury!
The product is not allowed to be manipulated! There is a risk of injury from electric shock!
- The casing must not be opened and the product must not be manipulated/modified under any circumstances. Manipulations/modifications can cause danger to life from electric shock. Manipulations/modifications are prohibited for approval reasons (CE).
- The product must not be covered up during use.

Safety instructions regarding batteries

⚠ WARNING!

Fatal danger!
Batteries must not be swallowed! There is a risk of fatal injuries!
- Batteries may be fatal if swallowed, so this article and its batteries must be stored out of the reach of small children.
- Swallowing can lead to chemical burns, soft tissue perforations and death. Serious internal chemical burns can already occur within 2 hours of ingestion.
- If a battery has been swallowed, please consult a doctor without delay!
- Keep the batteries out of the reach of children.

⚠ WARNING!

Fire and explosion hazard!
- Never recharge non-rechargeable batteries, do not short-circuit and/or open them. This may result in overheating, risk of fire or bursting.
- Keep the product away from heat sources and direct sunlight, the batteries may explode if overheated. There is a risk of injury.

⚠ WARNING!

Risk of injury!
Do not touch leaked batteries with bare hands! There is a risk of injury!
- Leaked or damaged batteries may cause chemical burns if they come into contact with skin. Do not touch leaked batteries with bare hands; therefore ensure that you wear appropriate protective gloves in this case!
- Only use type LR03 (AAA) batteries from the same manufacturer.
- Insert the batteries into the designated battery compartment with the correct polarity.
- Do not use combinations of old and new batteries or rechargeable batteries.
- Store batteries in a dry and cool, not damp, place.
- Never throw batteries into fire.
- Do not short-circuit batteries.
- Disposable batteries also lose part of their energy during storage.
- Remove the batteries if the device is not in use.
- Discharged batteries must be immediately removed in order to avoid battery leakage and thus damage to the device.
- Empty batteries or used rechargeable batters must be disposed of properly.
- Store disposable batteries separately from discharged batteries, in order to avoid mix-ups.

⚠ CAUTION!

Danger of overheating!
Remove packaging prior to use.

Start-up
1. Remove all packaging materials.
2. Check whether all parts are available and undamaged. If this is not the case, notify the specified service address.

The batteries 2 are already inserted in the delivered state.
- Prior to initial use, remove the protection wafer 4 from the battery compartment 5 as shown, see **Fig. B (1)**.

The product 1 is now ready to use.

Setting up the product
Set up the product 1 in an appropriate place.
Point the motion detector 3 in the direction to be detected.

NOTE!
- The surface should be level, so that the product cannot fall over. The place should have sufficient free space around the product.
- The product has protective glides glued to the bottom to protect delicate surfaces.

Usage (Fig. C)
Switching the product on/off:
To turn on the product, slide the ON/OFF switch 7 on the battery compartment 5 to the desired position:
"ON": Motion detector 3 ON
"Timer": LED ON, motion detector 3 OFF
"OFF": Product OFF

NOTE!

LED
The LED is installed inside the product. The product lights up.

Motion detector
The product is equipped with a motion detector 3, see **Fig. A**. As soon as motion is detected at a distance of approx. 1 m in the "ON" position of the ON/OFF switch 7, the "Chirping" mode switches ON automatically.
The "chirp" lasts approx. 45 seconds. After that, the "chirp" will turn OFF automatically.

NOTE!
The loudspeaker 8 is located on the underside of the product, see **Fig. C**. Do not place the product on a soft surface. The sound will otherwise be too muffled.

Timer function (6 hour timer)
The product is fitted with a timer function. When you set the ON/OFF switch 7 to the "Timer" position, the timer function turns ON. If the timer function is switched on, the product will switch OFF automatically after 6 hours. After another 18 hours, the product will automatically switch back ON. As long as the ON/OFF switch 7 is left in the "Timer" position, this daily rhythm is repeated.

Change batteries (Fig. B)
If the light from the LED dims or stops glowing, OR if the chirp becomes very quiet or stops playing, the batteries need to be replaced.
For this, proceed as follows:
1. Switch off the product.
2. Open the cover 6 of the battery compartment 5 on the underside of the product, see **Fig. B (2)/(3)**.
3. Remove the batteries 2 from the battery compartment 5.
4. Insert 2 new batteries of type LR03 (AAA) into the battery compartment 5 with the correct polarity.
5. Then close the cover 6.

Cleaning and care instructions

⚠ CAUTION!

Risk of injury!
Before cleaning, you must remove the batteries from the battery compartment. There is a risk of electric shock!
- clean only with a dry, lint-free cloth; carefully remove stubborn dirt with a brush
- do not use any strong detergents and/or chemicals
- do not immerse in water
- store in a cool, dry place and protected from UV light

Disposal
Disposal of the packaging
The packaging and operating instructions are made of 100 % environmentally friendly materials, which you may dispose of at local recycling centres.

Disposal of the product
The product may not be disposed of with normal household waste. For information on disposal options for the product, please contact your local council/municipality or your Lidl shop.

Disposal of the battery / rechargeable battery
- Defective or used rechargeable batteries have to be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments.
- Batteries and disposable batteries are not permitted to be disposed of with household waste. They contain harmful heavy metals. Marking: Pb (= lead), Hg (= mercury), Cd (= cadmium). You are legally obligated to return used batteries and rechargeable batteries. After use, you can either return batteries to our point of sale or in the direct vicinity (e.g. with a retailer or in municipal collection centres) free of charge. Batteries and rechargeable batteries are marked with a crossed-out waste bin.

DE AT CH

DEKO-VOGEL / DEKO-VÖGEL
Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 404824_2110 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG! Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Der Quick-Start-Guide ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie den Quick-Start-Guide gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Der Deko-Vogel oder die Deko-Vögel werden im Folgenden Produkt genannt.

Dieses Symbol bezeichnet Gleichspannung/-strom.

IP20 Dieses Symbol bezeichnet die Schutzart IP20. (Kein Schutz gegen Wasser, aber gegen feste Objekte von mehr als 12,5 mm Durchmesser. Das Produkt darf nur in trockener Umgebung verwendet werden.)

Dieses Symbol bezeichnet die Schutzklasse III. SELV: Schutzkleinspannung

Sicherheit
Bestimmungsgemäßer Gebrauch

⚠ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!
Das Produkt darf nicht in der Nähe von Flüssigkeiten oder in feuchten Räumen eingesetzt werden. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!
Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung.

Das Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch im Innenbereich geeignet.

Das Produkt dient ausschließlich zu Dekorationszwecken, es eignet sich nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt.
Das Produkt ist ein Dekorationsartikel und kein Spielzeug.

Lieferumfang (Abb. A)
1x Produkt 1
2x Batterien LR03 (AAA) 2, (bereits eingelegt)
1x Bedienungsanleitung, (ohne Abb.)

Technische Daten
Typ: Deko-Vogel / Deko-Vögel
IAN: 404824_2110
Tradix Art.-Nr.:
404824-21-A, -B, -C
Betriebsspannung: 3 V ⎓
Gesamtleistung: 0,16 W
Leuchtmittel: 1x LED
(warmweiß, nicht austauschbar)
Schutzklasse: III/◈
Schutzart: IP20
Produktionsdatum: 03/2022
Garantie: 3 Jahre

404824-21-A, -B: Deko-Vogel
404824-21-C: Deko-Vögel

Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr!
Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich daran verletzen oder ersticken!
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produkts.
- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

⚠ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!
Nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet! Es besteht Verletzungsgefahr!
- Kinder ab 14 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produkts beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Wartung und/oder Reinigung des Produkts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

Nationale Bestimmungen beachten!
- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Nutzung und Entsorgung des Produkts.

⚠ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!
Nicht in Ex-Umgebung verwenden! Es besteht Verletzungsgefahr!
- Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeter (Ex-)Umgebung benutzt werden. Für eine Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden, ist das Produkt nicht zugelassen.

⚠ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!
Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!
- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten.
- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Wenn Sie einen Defekt am Produkt feststellen, entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt und lassen Sie das Produkt überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie dieses wieder in Betrieb nehmen.
- Die LED ist nicht austauschbar. Bei defekter LED muss das Produkt entsorgt werden.

⚠ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!
Das Produkt darf nicht manipuliert werden! Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!
- Das Gehäuse darf unter keinen Umständen geöffnet und das Produkt darf nicht manipuliert/verändert werden. Bei Manipulationen/Veränderungen besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Manipulationen/Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt.
- Das Produkt darf während der Nutzung nicht abgedeckt werden.

Sicherheitshinweise zu Batterien

⚠ WARNUNG!

Lebensgefahr!
Batterien dürfen nicht verschluckt werden! Es besteht Lebensgefahr!
- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein, daher muss das Produkt und die dazugehörigen Batterien für Kleinkinder unzugänglich aufbewahrt werden.
- Verschlucken kann zu Verätzungen, Weichteilperforationen und zum Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme können schwere innere Verätzungen auftreten!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf!
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

⚠ WARNUNG!

Brand- und Explosionsgefahr!
- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf, schließen Sie sie nicht kurz und/oder öffnen Sie sie nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, die Batterien können durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.

⚠ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!
Ausgelaufene Batterien nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Batterien nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!
- Verwenden Sie nur Batterien des Typs LR03 (AAA) gleicher Hersteller.
- Setzen Sie Batterien Ihrer Polarität entsprechend in das dafür vorgesehene Batteriefach ein.
- Verwenden Sie keine Kombinationen aus alten und neuen Batterien oder Akkus.
- Lagern Sie Ihre Batterien trocken und kühl, nicht feucht.
- Werfen Sie Batterien auf keinen Fall ins Feuer.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz.
- Batterien verlieren auch bei der Lagerung einen Teil ihrer Energie.
- Entnehmen Sie bei Nichtbenutzung des Produkts die Batterien.
- Entladene Batterien müssen umgehend entfernt werden, um ein Auslaufen der Batterien und damit Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Leere Batterien oder verbrauchte Akkus sind fachgerecht zu entsorgen.
- Lagern Sie Batterien getrennt von entladenen Batterien, um Verwechslungen zu vermeiden.

⚠ VORSICHT!

Überhitzungsgefahr!
Nicht in der Verpackung betreiben.

Inbetriebnahme
1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.

Die Batterien 2 sind im Auslieferungszustand bereits eingelegt.
- Entnehmen Sie vor der ersten Inbetriebnahme das Sicherungsplättchen 4 wie gezeigt aus dem Batteriefach 5, siehe **Abb. B (1)**.

Das Produkt 1 ist nun betriebsbereit.

Produkt aufstellen
Stellen Sie das Produkt 1 an einen geeigneten Platz.
Richten Sie den Bewegungsmelder 3 in die Richtung aus, die erfasst werden soll.

HINWEIS!
- Der Untergrund sollte eben sein, so dass das Produkt nicht umfallen kann. Der Platz sollte ausreichend Freifläche um das Produkt aufweisen.
- Das Produkt hat an der Unterseite angeklebte Schutzgleiter zum Schutz von empfindlichen Oberflächen.

Verwendung (Abb. C)
Ein-/Ausschalten des Produkts
Zum Einschalten des Produkts schieben Sie den EIN-/AUS-Schalter 7 am Batteriefach 5 in die gewünschte Position:
„ON": Bewegungsmelder 3 EIN
„Timer": LED EIN, Bewegungsmelder 3 AUS
„OFF": Produkt AUS

HINWEIS!

LED
Die LED ist im Inneren des Produkts verbaut. Das Produkt selbst leuchtet.

Bewegungsmelder
Das Produkt verfügt über einen Bewegungsmelder 3, siehe **Abb. A**. Sobald in der „ON"-Stellung des EIN-/AUS-Schalters 7 eine Bewegung in einem Abstand von ca. 1 m registriert wird, schaltet sich automatisch der Modus „Zwitschern" EIN.
Das „Zwitschern" dauert ca. 45 Sekunden. Danach schaltet sich das „Zwitschern" automatisch AUS.

HINWEIS!
Der Lautsprecher 8 befindet an der Unterseite des Produkts, siehe **Abb. C**. Stellen Sie das Produkt nicht auf eine weiche Unterlage. Der Ton wird sonst zu sehr gedämpft.

Timerfunktion (6-Stunden-Timer)
Das Produkt ist mit einer Timerfunktion ausgestattet. Wenn Sie den EIN-/AUS-Schalter 7 in die Position „Timer" stellen, schaltet sich die Timerfunktion EIN. Ist die Timerfunktion eingeschaltet, schaltet sich das Produkt nach 6 Stunden automatisch AB. Nach weiteren 18 Stunden schaltet sich das Produkt automatisch wieder EIN. Solange der EIN-/AUS-Schalter 7 auf der Position „Timer" belassen wird, wiederholt sich dieser Tagesrhythmus.

Batterien wechseln (Abb. B)
Wenn das Licht der LED schwächer wird oder nicht mehr leuchtet ODER wenn das Zwitschern sehr leise wird oder die Wiedergabe abbricht, müssen die Batterien ausgetauscht werden.
Gehen Sie dazu wie folgt vor:
1. Schalten Sie das Produkt aus.
2. Öffnen Sie den Deckel 6 des Batteriefachs 5 an der Unterseite des Produkts, siehe **Abb. B (2)/(3)**.
3. Entfernen Sie die Batterien 2 aus dem Batteriefach 5.
4. Legen Sie 2 neue Batterien des Typs LR03 (AAA) der Polung entsprechend in das Batteriefach 5.
5. Schließen Sie anschließend den Deckel 6.

Reinigungs- & Pflegehinweise

⚠ VORSICHT!

Verletzungsgefahr!
Vor der Reinigung müssen Sie die Batterien aus dem Batteriefach nehmen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!
- nur mit einem trockenen, fusselfreien Tuch reinigen; hartnäckige Verschmutzungen mit einer Bürste vorsichtig entfernen
- keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien verwenden
- nicht ins Wasser tauchen
- kühl, trocken und vor UV-Licht geschützt lagern

Entsorgung
Verpackung entsorgen
Die Verpackung und die Anleitung bestehen zu 100 % aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt entsorgen
Das Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten des Produkts informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde-/Stadtverwaltung oder in Ihrer Lidl-Filiale.

Batterien/Akkus entsorgen
- Defekte oder gebrauchte Akkus müssen gemäß der Richtlinie 2006/66/EG und ihren Ergänzungen recycelt werden.
- Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet.

FR BE

OISEAU DÉCORATIF / OISEAUX DÉCORATIFS
Guide de démarrage rapide

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com). En saisissant le numéro d'article (IAN) 404824_2110, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

AVERTISSEMENT ! Respectez l'intégralité du mode d'emploi et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le guide de démarrage rapide est partie intégrante du produit. Avant d'utiliser le produit, se familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. Conservez le guide de démarrage rapide dans un endroit sûr et remettez tous les documents lorsque vous transmettez le produit à des tiers.

L'Oiseau décoratif ou les Oiseaux décoratifs sont ci-après appelés produit.

Ce symbole désigne un courant continu.

IP20 Ce symbole désigne la classe de protection IP20 (pas de protection contre l'eau, mais contre les objets solides de plus de 12,5 mm de diamètre. Le produit doit uniquement être utilisé dans un environnement sec.)

Ce symbole désigne la classe de protection III. SELV : très basse tension de sécurité

Sécurité
Utilisation conforme

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !
Le produit ne doit pas être utilisé à proximité de liquide ou dans des pièces humides. Il y a risque de blessures par électrocution !
L'article n'est pas destiné à une utilisation industrielle. Toute utilisation ou modification de l'article est considérée comme non conforme et peut entraîner des risques tels que des blessures et des détériorations. Le responsable de la mise sur le marché décline toute responsabilité pour les dommages qui résulteraient d'une utilisation non conforme.

Le produit est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur.

Le produit sert exclusivement à des fins décoratives, il n'est pas adapté à l'éclairage des pièces à vivre.
Le produit est un article de décoration et n'est pas un jouet.

Étendue de la livraison (Fig. A)
1x produit 1
2x piles LR03 (AAA) 2, (déjà insérées)
1x mode d'emploi (sans illustration)

Caractéristiques techniques
Type : Oiseau décoratif / Oiseaux décoratifs
IAN : 404824_2110
N° Tradix : 404824-21-A, -B, -C
Tension de service : 3 V ⎓
Puissance totale : 0,16 W
Ampoule : 1x LED
(blanc chaud, non interchangeable)
Classe de protection : III/◈
Type de protection : IP20
Date de production : 03/2022
Garantie: 3 ans

404824-21-A, -B:
Oiseau décoratif
404824-21-C:
Oiseaux décoratifs

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessure et d'étouffement !
Les enfants peuvent se blesser ou bien s'étouffer s'ils jouent avec le produit ou son emballage !
- Ne pas laisser jouer les enfants avec le produit ou l'emballage.
- Surveiller les enfants se trouvant à proximité du produit.
- Conserver le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !
Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans ! Un risque de blessures existe !
- Les enfants de plus de 14 ans ainsi que les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou dénuées d'expérience ou de connaissance, peuvent utiliser le produit sous surveillance et/ou en ayant été instruits au préalable sur l'utilisation sûre du produit et les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et/ou la maintenance du produit ne doivent pas être effectués par des enfants.

Respecter les dispositions nationales !
- Respecter les directives et dispositions nationales en vigueur lors de l'utilisation et de l'élimination du produit.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !
Ne pas utiliser dans un environnement explosible ! Un risque de blessures existe !
- Le produit ne doit pas être utilisé dans un environnement exposé aux explosions (explosible). Le produit n'est pas homologué dans un environnement qui contient des liquides, gaz ou poussières inflammables.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !
Un produit défectueux ne doit pas être utilisé ! Un risque de blessures existe !
- Ne pas utiliser le produit en cas de dysfonctionnement, de dommage ou de défaut.
- Toute réparation non correctement effectuée entraîne le risque de graves blessures pour l'utilisateur.
- Si vous constatez un défaut sur le produit, retirer les piles de l'appareil et faire contrôler, voire, le cas échéant, réparer le produit avant de le remettre en service.
- Les DEL ne sont pas remplaçables. En cas de DEL défectueuses, le produit doit être mis au rebut.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !
Le produit ne doit pas être transformé ! Un risque de blessures par électrocution existe!
- Le boîtier ne doit jamais être ouvert et le produit ne doit pas être transformé/modifié. En cas de transformations/modifications, il existe un danger de mort par électrocution. Les transformations/modifications sont interdites pour des raisons d'homologation (CE).
- Le produit ne doit pas être recouvert pendant l'utilisation.

Consignes de sécurité relatives aux piles

⚠ AVERTISSEMENT !

Danger de mort !
Les piles ne doivent pas être avalées ! Il y a danger de mort !
- Les piles peuvent être mortelles lorsqu'elles sont avalées, c'est pourquoi le produit et les piles doivent toujours être hors de la portée des jeunes enfants.
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, des perforations des tissus mous et la mort. De graves brûlures internes peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion !
- En cas d'ingestion d'une pile, un médecin doit être immédiatement consulté !
- Conserver les piles hors de portée des enfants

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie et d'explosion !
- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables, ne les court-circuitez pas et / ou ne les ouvrez pas. Il y a sinon risque de surchauffe, d'incendie ou d'éclatement.
- Éloignez l'article de toute source de chaleur et d'un ensoleillement direct car les piles risquent d'exploser en cas de surchauffe. Il y a risque de blessures.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !
Ne touchez pas les piles qui ont coulé avec les mains nues ! Il y a risque de blessures !
- Les piles qui ont coulé ou qui sont endommagées peuvent causer des brûlures chimiques lorsqu'on les touche. Ne touchez pas les piles qui ont coulé avec les mains nues mais portez impérativement des gants de protection appropriés !
- Utilisez exclusivement des piles de type LR03 (AAA) d'un seul fabricant.
- Insérez les piles avec la polarité correcte dans le compartiment prévu.
- Ne combinez jamais des piles et des accumulateurs anciens et neufs.
- Stockez vos piles à sec et au froid et à l'abri de tout endroit humide.
- Ne jetez jamais les piles dans le feu.
- Ne court-circuitez jamais une pile.
- Les piles à jeter perdent une partie de leur énergie, même lorsqu'elles sont stockées.
- Si l'article n'est pas utilisé, veuillez retirer les piles.
- Toute pile déchargée doit immédiatement être retirée pour éviter qu'elle coule et provoque des dommages matériels.
- Les piles vides et les accumulateurs usagés doivent être éliminés conformément aux règles en vigueur.
- Stockez les piles à jeter et les piles déchargées séparément afin d'exclure tout risque de permutations.

⚠ PRUDENCE !

Risque de surchauffe !
Ne pas relier le produit à l'alimentation pendant qu'il est dans son emballage.

Mise en service
1. Retirer tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifier que toutes les pièces sont au complet et non endommagées. Si ce n'est pas le cas, contacter l'adresse de service indiquée.

Lors de la livraison, les piles 2 sont déjà insérées.
- Avant la première mise en service, retirer la plaquette de sécurité 4 du compartiment des piles 5 comme indiqué, voir **Fig. B (1)**.

Le produit 1 est désormais opérationnel.

Mise en place du produit
Placer le produit 1 à un endroit approprié.
Orientez le détecteur de mouvement 3 dans la direction qui doit être détectée.

REMARQUE !
- Le support doit être plat pour que le produit ne puisse pas basculer. Suffisamment d'espace doit exister autour du produit.
- Le produit est doté de patins de protection collés sur la face inférieure pour protéger les surfaces sensibles.

Utilisation (Fig. C)
Mise en marche/à l'arrêt du produit :
Pour allumer le produit, faites glisser l'interrupteur MARCHE/ARRÊT 7 du compartiment à piles 5 dans la position souhaitée :
« ON » : Détecteur de mouvement 3 ACTIVÉ
« Timer » : LED ALLUMÉE, détecteur de mouvement 3 ÉTEINT
« OFF » : Produit ÉTEINT

REMARQUE !

LED
La LED est installée à l'intérieur du produit. Le produit lui-même s'illumine.

Détecteur de mouvement
Le produit est équipé d'un détecteur de mouvement 3, voir **Fig. A**. Dès qu'un mouvement est détecté à une distance d'environ 1 mètre lorsque l'interrupteur MARCHE/ARRÊT 7 est en position « ON », le mode « gazouillis » est automatiquement activé.
Le « gazouillis » dure environ 45 secondes. Ensuite, le « gazouillis » s'éteint automatiquement.

REMARQUE !
Le haut-parleur 8 se trouve sur la partie inférieure du produit, voir **Fig. C**. Ne placez pas le produit sur une surface molle. En effet, le son serait trop atténué.

Fonction minuterie (minuterie 6 heures)
Le produit dispose d'une fonction de minuterie. Si vous placez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT 7 sur la position « Timer », la fonction de minuterie s'enclenche. Lorsque la fonction de minuterie est activée, le produit s'éteint automatiquement au bout de 6 heures. Après 18 heures supplémentaires, le produit se remet automatiquement en marche. Tant que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT 7 est laissé sur la position « Timer », ce rythme journalier se répète.

Remplacer les piles (Fig. B)
Si la lumière de la LED s'affaiblit ou ne s'allume plus , OU si le gazouillis devient très faible ou si la lecture s'arrête, les piles doivent être remplacées.
Pour ce faire, procéder comme suit :
1. Éteignez le produit.
2. Ouvrez le couvercle 6 du compartiment à piles 5 sur la partie inférieure du produit, voir **Fig. B (2)/(3)**.
3. Retirez les piles 2 du compartiment à piles 5.
4. Insérer 2 nouvelles piles de type LR03 (AAA) dans le compartiment des piles 5 en observant la polarité.
5. Fermez ensuite le couvercle 6.

Consignes de nettoyage et d'entretien

⚠ PRUDENCE !

Risque de blessures !
Avant le nettoyage, vous devez enlever les piles du compartiment. Il existe un risque d'électrocution !
- ne nettoyer qu'avec un chiffon sec et non pelucheux ; éliminer avec précaution les salissures tenaces à l'aide d'une brosse
- Ne pas utiliser de produits nettoyants ou de produits chimiques agressifs.
- Ne pas plonger dans l'eau.
- Conserver au frais, au sec et à l'abri des rayons UV.

Élimination
Élimination de l'emballage
L'emballage et la notice d'utilisation sont constitués à 100 % de matériaux écologiques que vous pouvez éliminer dans les centres de recyclage locaux.

Élimination du produit
Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Pour connaître les possibilités d'élimination du produit, veuillez vous renseigner auprès de votre administration communale/municipale ou de votre filiale Lidl.

Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Élimination de la pile/pile rechargeable
- Les piles rechargeables défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses compléments.
- Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Ces articles contiennent des métaux lourds. Marquage : Pb (= plomb), Hg (= mercure), Cd (= cadmium). Vous êtes obligé(e) par la loi de rendre les piles et les accumulateurs usagés. Vous pouvez remettre les piles usagées à titre gratuit à notre point de vente ou à un point de collecte près de chez vous (p. ex. dans le commerce ou auprès des services de collecte municipaux/cantonaux). Les piles et accumulateurs sont marqués par une poubelle barrée.

NL BE

DECORATIEVE VOGEL / DECORATIEVE VOGELS
Beknopte gebruiksaanwijzing

Dit document is een verkorte gedrukte versie van de volledige gebruikshandleiding. Als u de QR-code scant, belandt u direct op de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 404824_2110 de volledige gebruikshandleiding bekijken en downloaden.

WAARSCHUWING! Neem de volledige gebruikshandleiding en de veiligheidsvoorschriften in acht om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen. De snelstartgids maakt deel uit van dit product. Voordat u het product in gebruik neemt, dient u zich vertrouwd te maken met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Berg de snelstartgids op een veilige plaats op en overhandig alle documenten wanneer u het product aan derden overdraagt.

De Decoratieve vogel of de Decoratieve vogels wordt hierna product genoemd.

Dit teken betekent gelijkstroom.

IP20 Dit teken betekent beschermingstype IP20. (Geen bescherming tegen water, maar tegen vaste voorwerpen met een diameter van meer dan 12,5 mm. Het product mag alleen in een droge omgeving worden gebruikt.)

Dit symbool betekent beschermingsklasse III. SELV: veilige extra-lage spanning

Veiligheid
Gebruik voor het beoogde doel

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!
Het product mag niet worden gebruikt in de buurt van vloeistoffen of in vochtige ruimten. Er bestaat letselgevaar door elektrische schokken!
Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Elk ander gebruik of elke andere wijziging van het product wordt beschouwd als niet voor het beoogde doel en kan leiden tot risico's zoals letsel en schade. Voor schade die het gevolg is van gebruik dat niet voor het beoogde doel is, is de distributeur niet aansprakelijk.

Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.

Het product is uitsluitend bestemd voor decoratieve doeleinden. Het is niet geschikt voor kamerverlichting in het huishouden.
Het product is een decoratief object en geen speelgoed.

Leveringsomvang (afb. A)
1x product 1
2x batterijen LR03 (AAA) 2, (reeds geplaatst)
1x gebruikshandleiding (zonder afb.)

Technische gegevens
Type: Decoratieve vogel / Decoratieve vogels
IAN: 404824_2110
Tradix-nr.: 404824-21-A, -B, -C
Bedrijfsspanning: 3 V ⎓
Totale productie: 0,16 W
Verlichtingsmiddel: 1x LED
(warmwit, kan niet worden vervangen)
Beschermingsklasse: III/◈
Beschermingsgraad: IP20
Productiedatum: 03/2022
Garantie: 3 jaar

404824-21-A, -B:
Decoratieve vogel
404824-21-C:
Decoratieve vogels

Veiligheidsinstructies

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor verwonding en verstikking!
Als kinderen met het product of de verpakking spelen, kunnen ze zich verwonden of stikken!
- Laat geen kinderen met het product of verpakking spelen.
- Houd toezicht op kinderen in de buurt van het product.
- Berg zowel het product als de verpakking buiten het bereik van kinderen op.

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!
Niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar! Er bestaat letselgevaar!
- Kinderen ouder dan 14 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis moeten tijdens het gebruik van de tuinslang onder toezicht staan en/of geïnstrueerd worden in het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Onderhoud en/of schoonmaken van het product mag niet worden uitgevoerd door kinderen.

Neem de nationale voorschriften in acht!
- Neem de geldende nationale regels en voorschriften in acht tijdens het gebruik en de verwijdering van het product.

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!
Niet gebruiken in Ex-omgevingen! Er bestaat letselgevaar!
- Het product mag niet worden gebruikt in een explosiegevaarlijke (Ex) omgeving. Het product is niet goedgekeurd voor een omgeving waarin ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof aanwezig zijn.

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!
Er mag geen defect product worden gebruikt! Er bestaat letselgevaar!
- Gebruik het product niet in geval van functionele storingen, schade of defecten.
- Ondeskundige reparaties kunnen aanzienlijk gevaar voor gebruikers met zich meebrengen.
- Als u een defect in het product constateert, verwijder dan de batterijen uit het apparaat en laat het product controleren en zo nodig repareren voordat u het weer in gebruik neemt.
- De LED's kunnen niet worden vervangen. Als de LED's defect zijn, moet het product worden afgevoerd.

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!
Er mag niet met het product worden gemanipuleerd! Er bestaat letselgevaar door elektrische schokken!
- De behuizing mag in geen geval worden geopend en het product mag niet worden gemanipuleerd/gewijzigd. Bij manipulaties/wijzigingen bestaat er levensgevaar door elektrische schokken. Manipulaties/wijzigingen zijn om goedkeuringsredenen (EEG) verboden.
- Het product mag tijdens het gebruik niet worden afgedekt.

Veiligheidsinstructies m.b.t. batterijen

⚠ WAARSCHUWING!

Levensgevaar!
Er mogen geen batterijen worden ingeslikt! Er bestaat levensgevaar!
- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Daarom moeten het product en de daarbijbehorende batterijen buiten het bereik van jonge kinderen worden gehouden.
- Inslikken kan brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Binnen 2 uur na inslikken kunnen er ernstige inwendige brandwonden ontstaan!
- Als een batterij is ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts!
- Berg de batterijen buiten het bereik van kinderen op.

⚠ WAARSCHUWING!

Brand- en ontploffingsgevaar!
- Laad niet-oplaadbare batterijen niet nog een keer op, sluit ze ook niet kort en maak ze niet open. Dit kan oververhitting, brandgevaar, of barsten tot gevolg hebben.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht, de batterijen kunnen exploderen als gevolg van oververhitting. Er bestaat letselgevaar!

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!
Lekkende batterijen niet met blote handen aanraken! Er bestaat letselgevaar!
- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen brandwonden veroorzaken wanneer ze in contact komen met de huid. Lekkende batterijen niet met blote handen aanraken; daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen dragen!
- Gebruik alleen batterijen van het type LR03 (AAA) van dezelfde fabrikant.
- Plaats de batterijen volgens hun polariteit in het daarvoor bestemde batterijvakje.
- Gebruik geen combinatie van oude en nieuwe batterijen of oplaadbare batterijen.
- Bewaar uw batterijen droog en koel, niet vochtig.
- Gooi batterijen nooit in het vuur.
- Sluit batterijen niet kort.
- Wegwerpbatterijen verliezen ook een deel van hun energie tijdens de opslag.
- Verwijder de batterijen wanneer niet in gebruik.
- Ontladen batterijen moeten onmiddellijk worden verwijderd om lekkage van de batterijen en daarmee schade aan het apparaat te voorkomen.
- Lege batterijen of gebruikte oplaadbare batterijen moeten op de juiste manier worden weggegooid.
- Bewaar wegwerpbatterijen gescheiden van lege batterijen om verwarring te voorkomen.

⚠ VOORZICHTIG!

Gevaar voor oververhitting!
Niet gebruiken in de verpakking.

Ingebruikname
1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met het opgegeven serviceadres.

De batterijen 2 zijn bij levering reeds geplaatst.
- Haal voor het eerste gebruik het zekeringsplaatje 4 zoals afgebeeld uit het batterijvakje 5, zie **afb. B (1)**.

Het product 1 is nu klaar voor gebruik.

Product plaatsen
Zet het product 1 op een geschikte plek.
Richt de bewegingsmelder 3 in de richting die u wilt detecteren.

LET OP!
- De ondergrond moet gelijkmatig zijn, zodat het product niet kan omvallen. Op de plek moet er voldoende vrije ruimte rond het product zijn.
- Het product heeft beschermende glijders die aan de onderkant zijn gelijmd om gevoelige oppervlakken te beschermen.

Gebruik (afb. C)
Aan-/uitzetten van het product
Om het product aan te zetten, schuift u de AAN-/UIT-schakelaar 7 op het batterijvakje 5 in de gewenste stand:
„ON": Bewegingsmelder 3 AAN
„Timer": LED AAN, bewegingsmelder 3 UIT
„OFF": Product UIT

LET OP!

LED
De LED is in het product ingebouwd. Het product zelf brandt.

Bewegingsmelder
Het product beschikt over een bewegingsmelder 3, zie **afb. A**. Zodra in de stand „ON" van de AAN-/UIT-schakelaar 7 op een afstand van ongeveer 1 m een beweging wordt waargenomen, wordt de modus „tjilpen" automatisch AANgezet.
Het „tjilpen" duurt ongeveer 45 seconden. Daarna wordt het „tjilpen" automatisch UITgezet.

LET OP!
De luidspreker 8 bevindt zich aan de onderzijde van het product, zie **afb. C**. Zet het product niet op een zacht oppervlak. Het geluid wordt anders te gedempt.

Timerfunctie (timer van 6 uur)
Het product is van een timerfunctie voorzien. Als u de AAN-/UIT-schakelaar 7 in de stand „Timer" zet, wordt de timerfunctie ingeschakeld. Als de timerfunctie is aangezet, wordt het product na 6 uur automatisch UITgezet. Na nog eens 18 uur wordt het product automatisch weer AANgezet. Zolang de AAN-/ UIT-schakelaar 7 in de stand „Timer" staat, wordt dit dagelijkse ritme herhaald.

Batterijen vervangen (afb. B)
Als het licht van de LED zwakker wordt of niet meer brandt, OF als het tjilpen erg stil wordt of het afspelen stopt, moeten de batterijen worden vervangen.
Ga als volgt te werk:
1. Zet het product uit.
2. Open het deksel 6 van het batterijvakje 5 aan de onderzijde van het product, zie **afb. B (2)/(3)**.
3. Verwijder de batterijen 2 uit het batterijvakje 5.
4. Zet er 2 nieuwe batterijen van het type LR03 (AAA) in overeenkomstig de aangegeven polen in het batterijvakje 5.
5. Sluit vervolgens het deksel 6.

Reinigings- & verzorgingsinstructies

⚠ VOORZICHTIG!

Letselgevaar!
Voor het schoonmaken, dient u de batterijen uit het batterijvakje te halen. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken!
- alleen met een droge, pluisvrije doek schoonmaken; verwijder hardnekkig vuil voorzichtig met een borstel
- geen agressieve schoonmaakmiddelen of chemicaliën gebruiken
- niet in water onderdompelen
- op een koele, droge plaats, beschermd tegen UV-licht opbergen

Afvalverwerking
Verpakking weggooien
De verpakking en de gebruiksaanwijzing zijn gemaakt van 100% milieuvriendelijke materialen die u kunt weggooien bij uw lokale recyclingfaciliteiten.

Product afvoeren
Het product mag niet worden weggegooid in het gewone huishoudelijke afval. Neem voor informatie over de verwijderingsmogelijkheden van het product contact op met uw gemeente of uw Lidl-filiaal.

Batterijen / oplaadbare batterijen weggooien
- Defecte of gebruikte oplaadbare batterijen moeten worden gerecycled in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EG en de wijzigingen daarop.
- Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet in het huishoudelijk afval worden weggegooid. Deze bevatten schadelijke zware metalen. Markering: Pb (= lood), Hg (= kwik), Cd (= cadmium). U bent wettelijk verplicht gebruikte en oplaadbare batterijen in te leveren. U kunt de batterijen na gebruik gratis inleveren bij ons verkooppunt of in de directe omgeving (bijv. in winkels of gemeentelijke inzamelpunten). Batterijen en oplaadbare batterijen zijn gemarkeerd met een doorgestreepte vuilnisbak.

CZ

DEKORATIVNÍ PTÁK / DEKORATIVNÍ PTÁCI
Stručný návod

U tohoto dokumentu se jedná o zkrácené tiskové vydání kompletního návodu k použití. Naskenováním tohoto QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku společnosti Lidl (www.lidl-service.com) a můžete si zde prostřednictvím zadání čísla produktu (IAN) 404824_2110 přečíst a stáhnout kompletní návod k použití.

VAROVÁNÍ! Dodržujte kompletní návod k použití a bezpečnostní pokyny, abyste zabránili věcným škodám a ohrožení zdraví osob. Krátký návod k použití je součástí tohoto produktu. Před použitím produktu se seznamte se všemi pokyny k ovládání a bezpečnostními pokyny. Tento krátký návod k použití dobře uschovejte a při předání třetím osobám jej předejte společně s produktem.

V dalším textu bude Dekorativní pták nebo Dekorativní ptáci nazýváni jako produkt.

Tato značka označuje stejnosměrný proud.

IP20 Tato značka označuje stupeň ochrany IP20. (Neposkytuje žádnou ochranou proti vodě, ale disponuje ochranou proti pevným látkám s průměrem větším než 12,5 mm. Produkt se smí používat pouze v suchém prostředí.)

Tato značka označuje třídu ochrany III. SELV: bezpečné extra nízké napětí

Bezpečnost
Použití v souladu s určením

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!
Produkt se nesmí používat v blízkosti kapalin nebo ve vlhkých místnostech. Hrozí nebezpečí poranění v důsledku úrazu elektrickým proudem!
Produkt není určen ke komerčnímu použití. Jiné použití nebo změna produktu platí za použití v rozporu s určením a může mít za následek riziko poranění a poškození. Za škody vzniklé následkem použití v rozporu s určením distributor nepřevezme ručení.

Produkt vyhovuje výlučně jen k použití v interiéru.

Tento výrobek slouží výhradně k dekorativním účelům, není vhodný k osvětlení místností v domácnosti.
Produkt je dekorační zboží, není to žádná hračka.

Rozsah dodávky (obr. A)
1 x produkt 1
2 x baterie LR03 (AAA) 2, (již vloženy)
1 x návod k použití (není vyobrazen)

Technické údaje
Typ: Dekorativní pták / Dekorativní ptáci
IAN: 404824_2110
Obj. č. spol. Tradix:
404824-21-A, -B, -C
Provozní napětí: 3 V ⎓
Celkový výkon: 0,16 W
Osvětlovací prostředek: 1x LED
(barva teplá bílá, nelze vyměnit)
Třída ochrany: III/◈
Stupeň krytí: IP20
Datum výroby: 03/2022
Záruka: 3 roky

404824-21-A, -B:
Dekorativní pták
404824-21-C: Dekorativní ptáci

Bezpečnostní pokyny

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění a udušení!
Pokud si děti hrají s výrobkem nebo obalem, mohou se na něm zranit nebo udusit!
- Nikdy děti nenechávejte si hrát s produktem nebo obalem.
- Nenechávejte děti v blízkosti produktu bez dozoru.
- Uchovávejte produkt a obal mimo dosah dětí.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!
Není určeno pro děti do 14 let! Hrozí nebezpečí poranění!
- Děti od 14 let a výše, a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí musí být při používání produktu pod dozorem a/nebo musí být poučeny o bezpečném použití produktu a musí pochopit rizika, která tím vznikají.
- S produktem si nesmí hrát děti.
- Děti nesmí provádět údržbu a/nebo čištění produktu.

Dodržujte národní předpisy!
- Při používání a likvidaci produktu dodržujte platné národní předpisy a ustanovení.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!
Nepoužívejte v prostředí ohroženém výbuchem!
Hrozí nebezpečí poranění!
- Produkt se nesmí používat v prostředí ohroženém výbuchem (Ex). Produkt není dovoleno používat v prostředí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!
Vadný produkt se nesmí používat! Hrozí nebezpečí poranění!
- Při poruchách funkce, poškození nebo závadách produkt nepoužívejte.
- Neodborné opravy mohou představovat značné ohrožení uživatele.
- Pokud zjistíte na produktu závadu, odstraňte baterie z přístroje a nechejte produkt zkontrolovat, popř. opravit, než jej znovu uvedete do provozu.
- Diody LED nelze vyměňovat. Pokud jsou diody LED vadné, musí se produkt zlikvidovat.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!
S produktem se nesmí manipulovat! Hrozí nebezpečí poranění v důsledku úrazu elektrickým proudem!
- Kryt se za žádných okolností nesmí otevírat a s produktem se nesmí manipulovat / produkt se nesmí upravovat. Při manipulaci / změnách hrozí smrtelné nebezpečí v důsledku úrazu elektrickým proudem. Manipulace / změny jsou zakázány z důvodu schválení (CE).
- Produkt se nesmí během použití zakrývat.

Bezpečnostní pokyny k bateriím

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí ohrožení života!
Baterie se nesmí spolknout! Hrozí nebezpečí ohrožení života!
- Baterie mohou být při spolknutí životu nebezpečné, proto musí být tento produkt a příslušné baterie uchovávány tak, aby byly pro malé děti nedostupné.
- Spolknutí může mít za následek poleptání, protržení měkkých tkání a smrt. Během 2 hodin po užití může dojít k těžkým vnitřním poleptáním.
- Pokud by došlo ke spolknutí baterie, bezodkladně vyhledejte lékaře!
- Uchovávejte baterie z dosahu dětí.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí požáru a výbuchu!
- Nedobíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte, nespojujte je na krátko a/nebo je neotevírejte. Důsledkem může být přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.
- Zajistěte, aby produkt nebyl vystaven vlivu tepelných zdrojů a přímého slunečního záření; baterie mohou následkem přehřátí explodovat. Hrozí nebezpečí poranění.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!
Nedotýkejte se vyteklých baterií holýma rukama!
Hrozí nebezpečí poranění!
- Vyteklé nebo poškozené baterie mohou při dotyku s kůží způsobit poleptání. Nedotýkejte se vyteklých baterií holýma rukama; noste proto v takovém případě bezpodmínečně ochranné rukavice!
- Používejte jen baterie typu LR03 (AAA) stejných výrobců.
- Vložte baterie podle jejich polarity do příslušné přihrádky pro baterie.
- Nekombinujte staré a nové baterie nebo akumulátory.
- Baterie musí být uloženy v suchu a chladnu, ne ve vlhkém prostředí.
- Baterie nikdy nevhazujte do ohně.
- Nespojujte baterie na krátko.
- Jednorázové baterie ztrácí část své energie i během skladování.
- Pokud přístroj nepoužíváte, vyjměte baterie.
- Vybité baterie je třeba bezodkladně vyjmout, abyste předešli vytečení baterií a tím poškození přístroje.
- Prázdné baterie nebo staré akumulátory se musí odborně zlikvidovat.
- Jednorázově baterie skladujte odděleně od vybitých baterií, aby nedošlo k záměně.

⚠ POZOR!

Nebezpečí přehřátí!
Nepoužívat v obalu.

Uvedení do provozu
1. Odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny díly a zda jsou nepoškozeny. Pokud tomu tak není, kontaktujte uvedenou servisní adresu.

Baterie 2 jsou při expedici již vloženy v přihrádce na baterie.
- Před prvním uvedením do provozu vyjměte z přihrádky na baterie 5 zajišťovací destičku 4, jak je znázorněno na **obr B (1)**.

Produkt 1 je nyní připraven k provozu.

Postavení produktu
Postavte produkt 1 na vhodné místo.
Pohybové čidlo 3 nasměrujte do směru, který má být snímán.

UPOZORNĚNÍ!
- Podklad by měl být rovný, aby produkt nemohl spadnout. Místo by mělo být zvoleno tak, aby okolo produktu byl dostatek volného místa.
- Produkt má na spodní straně ochranné podložky na ochranu citlivých povrchů před poškozením.

Použití (obr. C)
Zapnutí / vypnutí produktu
Pro zapnutí produktu posuňte vypínač 7 na přihrádce na baterie 5 do požadované polohy:
„ON": pohybové čidlo 3 je zapnuto
„TIMER": LED dioda je zapnuta, pohybové čidlo 3 je vypnuto
„OFF": produkt je vypnutý

UPOZORNĚNÍ!

LED dioda
LED dioda je zabudována uvnitř produktu. Svítí samotný produkt.

Pohybové čidlo
Produkt disponuje pohybovým čidlem 3, viz **obr. A**. Jakmile bude v zapnuté poloze „ON" vypínače 7 ve vzdálenosti cca 1 m zaregistrován pohyb, automaticky se zapne režim cvrlikání.
Cvrlikání trvá cca 45 sekund. Poté se cvrlikání automaticky vypne.

UPOZORNĚNÍ!
Reproduktor 8 se nachází na spodní straně produktu, viz **obr. C**. Nestavte produkt na měkký podklad. Zvuk bude poté příliš utlumen.

Funkce časovače (šestihodinový časovač)
Produkt je vybaven funkcí automatického časovače. Pokud přepnete vypínač 7 do polohy „Timer", zapne se funkce časovače. Pokud je funkce časovače zapnuta, produkt se za 6 hodin automaticky vypne. Po dalších 18 hodinách se produkt opět automaticky zapne. Dokud bude vypínač 7 přepnut do polohy „Timer", bude se tento denní rytmus opakovat.

Výměna baterií (obr. B)
Pokud zeslábne nebo přestane svítit světlo LED diody, NEBO pokud se ztiší nebo přeruší cvrlikání, je nutné vyměnit baterie.
Postupujte následovně:
1. Vypněte produkt.
2. Otevřete kryt 6 přihrádky na baterie 5 na spodní straně produktu, viz **obr. B (2) / (3)**.
3. Vyjměte baterie 2 z přihrádky na baterie 5.
4. Do přihrádky na baterie vložte 2 nové baterie typu LR03 (AAA) a dodržte polarizaci znázorněnou v přihrádce na baterie 5.
5. Poté zavřete kryt 6 přihrádky na baterie.

Pokyny k čištění a ošetřování

⚠ POZOR!

Nebezpečí poranění!
Před čištěním je nutné vyjmout baterie z přihrádky pro baterie. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- čistěte pouze suchým hadříkem nepouštějícím vlákna; silně ulpělé nečistoty opatrně odstraňte kartáčem
- nepoužívejte agresivní čisticí prostředky resp. chemikálie
- nesmí se ponořit do vody
- skladujte v chladu, suchu a bez přístupu UV záření

Likvidace
Likvidace obalu
Obal a návod k obsluze jsou ze 100 % vyrobeny z ekologických materiálů, které můžete nechat zlikvidovat v místních recyklačních střediscích.

Likvidace produktu
Produkt se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Bližší informace o možnostech likvidace výrobku vám poskytne obecní/městský úřad nebo pobočka Lidl.

Likvidace akumulátoru / dobíjecí baterie
- Vadné nebo použité dobíjecí akumulátory musí být podle směrnice 2006/66/ES jejích doplnění recyklovány.
- Baterie a akumulátory se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Obsahují škodlivé těžké kovy. Označení: Pb (= olovo), Hg (= rtuť), Cd (= kadmium). Máte zákonnou povinnost odevzdávat staré baterie a akumulátory k recyklaci. Baterie můžete po použití bezplatně odevzdat buďto v naší prodejně nebo v bezprostřední blízkosti (např. v obchodní síti nebo komunálních sběrných dvorech). Baterie a akumulátory jsou označeny přeškrtnutým znakem popelnice.

PL

PTAK DEKORACYJNY / DEKORACYJNE PTASZKI
Skrócona instrukcja obsługi

Ten dokument jest skróconą wersją drukowaną całej instrukcji obsługi. Po zeskanowaniu kodu QR zostaniesz bezpośrednio skierowany na stronę serwisu Lidla (www.lidl-service.com). Po wprowadzeniu numeru artykułu (IAN) 404824_2110 będziesz mieć wgląd do kompletnej instrukcji obsługi i możliwość jej pobrania.

OSTRZEŻENIE! Należy przestrzegać kompletnej instrukcji obsługi i wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć szkód osobowych i materialnych. Przewodnik szybkiego startu jest częścią tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i zasadami bezpieczeństwa. Przechowuj przewodnik szybkiego startu w bezpiecznym miejscu i przekaż wszystkie dokumenty w przypadku przekazania produktu osobom trzecim.

Ptak dekoracyjny lub Dekoracyjne ptaszki są zwane w dalszej części tekstu produktem.

Ten symbol oznacza prąd stały.

IP20 Ten symbol oznacza stopień ochrony IP20. (Brak ochrony przed wodą, lecz ochrona przed stałymi obiektami o średnicy powyżej 12,5 mm. Produkt wolno użytkować tylko w suchym środowisku.)

Ten symbol oznacza klasę ochrony III. SELV: bezpieczne bardzo niskie napięcie

Bezpieczeństwo
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!
Produkt nie może być używany w pobliżu płynów lub w wilgotnych pomieszczeniach. Istnieje ryzyko zranienia przez porażenie prądem!
Produkt nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Inne zastosowanie lub wprowadzenie zmian w produkcie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować ryzyko obrażeń i uszkodzeń. Podmiot wprowadzający produkt do obrotu nie odpowiada za szkody wynikłe z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku we wnętrzach.

Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie do dekoracji, nie nadaje się do oświetlenia pomieszczeń w gospodarstwie domowym.
Produkt jest artykułem dekoracyjnym, nie jest zabawką.

Zakres dostawy (Rys. A)
1x produkt 1
2x baterie LR03 (AAA) 2, (już włożone do komory baterii)
1x instrukcja obsługi (bez rys.)

Dane techniczne
Typ: Ptak dekoracyjny / Dekoracyjne ptaszki
IAN: 404824_2110
Nr Tradix: 404824-21-A, -B, -C
Napięcie robocze: 3 V ⎓
Moc całkowita: 0,16 W
Źródło światła: 1x LED
(w kolorze ciepłej bieli, niewymienne)
Klasa ochrony: III/◈
Stopień ochrony: IP20
Data produkcji: 03/2022
Gwarancja: 3 lata

404824-21-A, -B:
Ptak dekoracyjny
404824-21-C:
Dekoracyjne ptaszki

Zasady bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń i uduszenia!
Jeśli dzieci bawią się produktem lub opakowaniem, mogą go zranić lub zadławić!
- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem lub opakowaniem.
- Należy nadzorować dzieci, przebywające w pobliżu produktu.
- Przechowywać produkt do ćwiczeń i opakowanie poza zasięgiem dzieci.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!
Nie nadaje się dla dzieci poniżej 14 roku życia! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!
- Produkt może być używany przez dzieci w wieku od 14 lat wzwyż i przez osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową albo z brakiem wiedzy i doświadczenia wyłącznie pod nadzorem i/lub po przekazaniu zasad bezpiecznego użytkowania produktu i zrozumieniu wiążących się z tym zagrożeń.
- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem.
- Konserwacja i/lub czyszczenie produktu nie mogą być wykonywane przez dzieci.

Należy przestrzegać przepisów, obowiązujących w kraju użytkowania!
- Podczas użytkowania i utylizacji produktu należy przestrzegać przepisów i postanowień, obowiązujących w kraju użytkowania.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!
Nie używać w strefie zagrożonej wybuchem! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!
- Użytkowanie produktu w strefie zagrożonej wybuchem (Ex) jest zabronione. Produkt nie jest dopuszczony do użytku w otoczeniu, w którym znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!
Nie należy użytkować produktu, jeśli jest uszkodzony! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!
- Nie należy użytkować produktu w przypadku zakłóceń działania, uszkodzeń lub wad.
- Niefachowe naprawy mogą spowodować poważne ryzyko dla użytkownika.
- W razie stwierdzenia wady produktu przed ponownym użyciem należy wyjąć z urządzenia baterie i oddać urządzenie do sprawdzenia lub naprawy.
- Diody LED nie mogą być wymieniane. W razie uszkodzenia diod LED produkt podlega utylizacji.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!
Nie należy manipulować produktem! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała wskutek porażenia prądem!
- W żadnym razie nie otwierać obudowy i nie manipulować/nie modyfikować produktu. Manipulacja/modyfikacje stanowią zagrożenie dla życia w wyniku porażenia prądem. Ze względu na dopuszczenie (CE) manipulacje/modyfikacje są zabronione.
- Nie należy przykrywać produktu podczas pracy.

Zasady bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z bateriami

⚠ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie życia!
Nie połykać baterii! Zagrożenie życia!
- Połknięcie baterii grozi śmiercią, dlatego artykuł i dołączone do niego baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- połknięcie może doprowadzić do poparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich i śmierci. W ciągu 2 godzin po połknięciu możliwe jest wystąpienie ciężkich poparzeń chemicznych.
- W razie połknięcia baterii udaj się niezwłocznie do lekarza.
- Baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu!
- Baterii nie przeznaczonych do wielokrotnego ładowania nie wolno ładować, zwierać ani otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru i rozerwania.
- Trzymaj produkt z dala od źródeł ciepła i chroń przed bezpośrednim nasłonecznieniem, ponieważ przegrzanie może spowodować wybuch baterii. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!
Nie dotykaj gołymi rękami baterii, z których wyciekł elektrolit! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!
- Dotknięcie baterii z wyciekiem elektrolitu lub uszkodzeniami może spowodować poparzenie skóry. Nie dotykaj gołymi rękami baterii, z których wyciekł elektrolit, lecz koniecznie załóż odpowiednie rękawice ochronne!
- Używaj tylko baterii typu LR03 (AAA) tego samego producenta.
- Wkładaj baterie do przeznaczonej do tego kieszeni z uwzględnieniem podanej biegunowości.
- Nie łącz starych baterii z nowymi ani z akumulatorkami.
- Przechowuj baterie w suchym, chłodnym miejscu, bez wilgoci.
- W żadnym razie nie wrzucaj baterii do ognia.
- Nie zwieraj baterii.
- Jednorazowe baterie tracą częściowo energię także w trakcie składowania.
- Jeżeli nie używasz urządzenia, wyjmij z niego baterie.
- Rozładowane baterie należy jak najszybciej wyjąć, aby uniknąć wycieku elektrolitu i w konsekwencji uszkodzenia urządzenia.
- Rozładowane baterie i zużyte akumulatorki należy utylizować zgodnie z obowiązującymi zasadami.
- Nie przechowuj baterii jednorazowych razem z bateriami rozładowanymi, aby uniknąć pomyłki.

⚠ OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo przegrzania!
Nie włączać artykułu, gdy znajduje się w opakowaniu.

Uruchomienie
1. Zdjąć cały materiał opakowaniowy.
2. Należy sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne i nieuszkodzone. Jeżeli tak się nie dzieje, należy zgłosić się pod podany adres serwisowy.

W stanie dostawy baterie 2 są już włożone.
- Przed pierwszym uruchomieniem należy wyciągnąć płytkę zabezpieczającą 4 z komory baterii 5, jak pokazano na obrazku, patrz **Rys. B (1)**.

Teraz produkt 1 jest gotowy do pracy.

Ustawienie produktu
Produkt 1 należy umieścić w odpowiednim miejscu.
Należy nakierować czujnik ruchu 3 w pożądanym kierunku.

WSKAZÓWKA!
- Podłoże powinno być równe, aby produkt się nie przewracał. W miejscu ustawienia powinno być dosyć wolnej przestrzeni do ustawienia produktu.
- Produkt jest wyposażony w dolnej części w podkładki ochronne, przyklejone w celu ochrony delikatnych powierzchni.

Użytkowanie (Rys. C)
Włączanie-/wyłączanie produktu
Aby włączyć produkt, należy przesunąć przełącznik Wł./Wył. 7 na komorze baterii 5 do pożądanej pozycji:
„ON": Czujnik ruchu 3 włączony
„Programator zegarowy": LED włączony, czujnik ruchu 3 wyłączony
„OFF": Produkt WYŁ.

WSKAZÓWKA!

DIODA LED
Dioda LED jest umieszczona wewnątrz produktu. Produkt świeci.

Czujnik ruchu
Produkt posiada czujnik ruchu 3, patrz **Rys. A**. Po wykryciu ruchu z odległości ok. 1 m w pozycji „ON" przełącznika ON/OFF 7 automatycznie włącza się tryb „ćwierkania".
„Ćwierkanie" trwa około 45 sekund. Po tym czasie „ćwierkanie" wyłącza się automatycznie.

WSKAZÓWKA!
Głośnik 8 znajduje się na spodniej stronie produktu, patrz **Rys. C**. Nie należy umieszczać produktu na miękkiej powierzchni. W przeciwnym razie dźwięk będzie przytłumiony.

Funkcja programatora zegarowego (zegar 6-godzinny)
Produkt jest wyposażony w funkcję programatora zegarowego. Po ustawieniu przełącznika Wł./Wył. 7 do pozycji „Timer" funkcja programatora włącza się. Gdy funkcja programatora zegarowego jest włączona, produkt wyłącza się automatycznie po 6 godzinach. Po kolejnych 18 godzinach produkt włącza się automatycznie ponownie. Dopóki przełącznik Wł./Wył. 7 znajduje się w pozycji „Timer" rytm dzienny powtarza się.

Wymiana baterii (Rys. B)
Jeśli światło diody LED staje się słabsze lub nie świeci się wcale LUB jeśli ćwierkanie staje się bardzo ciche lub odtwarzanie zatrzymuje się, należy wymienić baterie.
W tym celu należy wykonać następujące czynności:
1. Należy wyłączyć produkt.
2. Należy otworzyć pokrywę 6 komory baterii 5 w dolnej części produktu, patrz **Rys. B (2)/(3)**.
3. Wyjąć baterię 2 z komory baterii 5.
4. Należy włożyć 2 nowe baterie typu LR03 (AAA), ustawiając bieguny zgodnie z oznaczeniami, do komory baterii 5.
5. Następnie należy zamknąć pokrywę komory baterii 6.

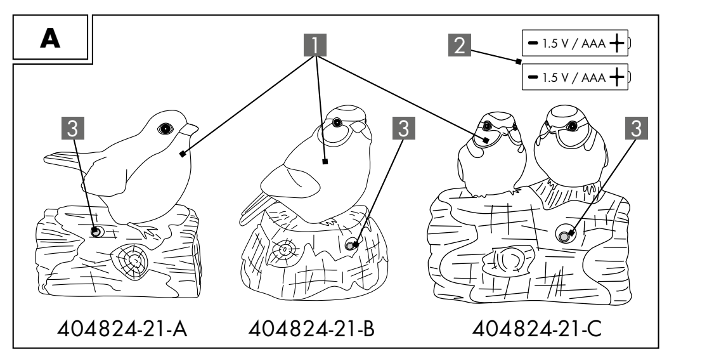
Wskazówki czyszczenia i pielęgnacji

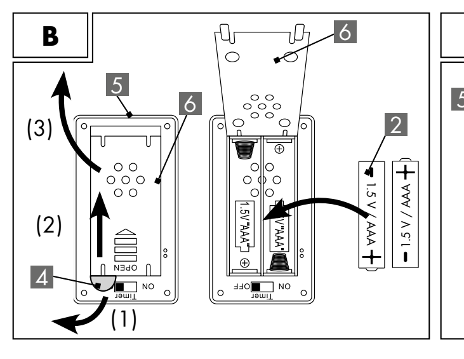
⚠ OSTROŻNIE!

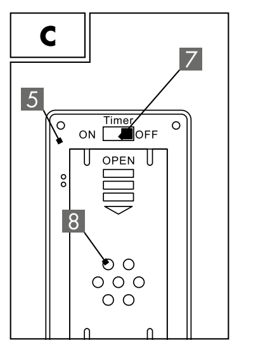
Niebezpieczeństwo obrażeń!
Przed czyszczeniem wyjąć baterie z przegródki na baterie.
Ryzyko porażenia prądem!
- Produkt należy czyścić wyłącznie suchą, niestrzępiącą się ściereczką, a uporczywe zabrudzenia ostrożnie usuwać szczotką
- nie używać ostrych środków czyszczących lub chemikaliów
- nie zanurzać w wodzie
- przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, chronionym przed działaniem promieni UV

Utylizacja
Utylizacja opakowania
Opakowanie i instrukcja obsługi składają się w 100% z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można zutylizować w lokalnych punktach recyklingu.

Utylizacja produktu
Produktu nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi. Więcej informacji na temat możliwości utylizacji produktu







można uzyskać w urzędzie gminy/miasta lub w oddziale Lidla.

Utylizacja baterie / akumulatory

- Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).
- Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.
- Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

SK

DEKORATÍVNY VTÁK / DEKORATÍVNE VTÁČIKY
Krátky navod

Tento návod predstavuje skrátené tlačené vydanie kompletného návodu na použitie. Oskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com), kde si po zadaní čísla výrobku (IAN) 404824_2110 môžete pozrieť a prevziať kompletný návod na použitie.

VÝSTRAHA! V záujme predchádzania poraneniam osôb a vzniku vecných škôd dodržiavajte pokyny a bezpečnostné upozornenia uvedené v kompletnom návode na použitie. Príručka so stručným návodom je súčasťou tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi týkajúcimi sa obsluhy a bezpečnosti. Príručku so stručným návodom si starostlivo uschovajte a v prípade odovzdania výrobku tretím osobám odovzdajte spolu s ním aj kompletnú dokumentáciu.

V ďalšom texte sa Dekoratívny vták alebo Dekoratívne vtáčiky nazývajú výrobok.

⎓ Tento znak označuje jednosmerný prúd.

IP20 Tento znak označuje stupeň ochrany IP20. (Žiadna ochrana proti vode, ale ochrana proti pevným predmetom s priemerom väčším ako 12,5 mm. Výrobok sa smie používať len v suchom prostredí.)

Tento znak označuje ochrannú triedu III. SELV: bezpečné extra nízke napätie

Bezpečnosť
Použitie v súlade s určením

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

Výrobok nesmie byť používaný v blízkosti tekutín alebo vo vlhkých priestoroch. Hrozí nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom!

Výrobok nie je určený pre komerčné využitie. Iné použitie alebo zmena na výrobku sú považované za nesprávne a môžu spôsobiť zranenie osôb a poškodenia výrobku. Za škody vzniknuté nesprávnym používaním nepreberá distribútor žiadnu zodpovednosť.

Výrobok je určený výlučne na použitie v interiéri.

Tento výrobok slúži výhradne na dekoratívne účely, nie je vhodné na osvetlenie miestnosti v domácnosti. Výrobok je dekoračný predmet a nie hračka.

Obsah dodávky (obr. A)
1 x výrobok 1
2 x batérie LR03 (AAA) 2, (už vložené)
1 x používateľská príručka (bez obrázku)

Technické údaje
Typ: Dekoratívny vták / Dekoratívne vtáčiky
IAN: 404824_2110
Tradix č. výr.:
404824-21-A, -B, -C
Prevádzkové napätie: 3 V ⎓
Celkový výkon: 0,16 W
Svetelný zdroj: 1 x LED
(teplá biela, bez možnosti výmeny)
Trieda ochrany: III/◈
Druh ochrany: IP20
Dátum výroby: 03/2022
Záruka: 3 roky

404824-21-A, -B:
Dekoratívny vták
404824-21-C:
Dekoratívne vtáčiky

Bezpečnostné opatrenia

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia a udusenia!

Ak si deti hrajú s výrobkom alebo obalom, môžu sa ním poraniť alebo udusiť!
- Nedovoľte, aby sa s výrobkom alebo obalom hrali deti.
- V blízkosti výrobku dávajte pozor na deti.
- Výrobok a obal uschovávajte mimo dosahu detí.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

Nevhodné pre deti do 14 rokov! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!
- Deti od 14 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí musia byť pri použití výrobku pod dozorom a/alebo musia byť poučené o bezpečnom používaní výrobku a musia rozumieť prípadným rizikám.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Údržbu a/alebo čistenie výrobku nesmú vykonávať deti.

Dodržiavajte národné predpisy!
- Pri používaní a zneškodňovaní výrobku dodržiavajte platné vnútroštátne predpisy a ustanovenia.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

Nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!
- Výrobok sa nesmie používať v prostredí ohrozenom nebezpečenstvom výbuchu (Ex). Výrobok sa nesmie používať v prostredí, v ktorom sa nachádzajú horľavé tekuté látky, plyny alebo prach.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

Poškodený výrobok sa nesmie používať! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!
- Nepoužívajte výrobok v prípade funkčných porúch, poškodení alebo iných porúch.
- Neodborne vykonané opravy môžu pre používateľa predstavovať značné nebezpečenstvo.
- Ak na výrobku zistíte poruchu, vyberte z prístroja batérie a skôr než výrobok opäť uvediete do prevádzky, dajte ho skontrolovať alebo opraviť.
- LED diódy sa nedajú vymeniť. V prípade chybných LED diód treba výrobok zlikvidovať.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

S výrobkom sa nesmie manipulovať! Hrozí nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom!
- Teleso nesmiete za žiadnych okolností otvoriť a s výrobkom nesmiete manipulovať ani ho meniť. Pri manipulácii/zmenách hrozí riziko ohrozenia života elektrickým prúdom. Manipulácie/zmeny sú zo schvaľovacích dôvodov (CE) zakázané.
- Výrobok sa počas používania nesmie zakrývať.

Bezpečnostné opatrenia pre batérie

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Batérie nesmiete prehltnúť! Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života!
- Batérie môžu byť v prípade prehltnutia životu nebezpečné, preto musí byť tento výrobok a k nemu patriace batérie uchovávané na mieste, kam nemajú prístup deti.
- Prehltnutie môže viesť k poleptaniu, prederaveniu vnútorností alebo k smrti. V priebehu 2 hodín po prehltnutí môže nastať ťažké poleptanie.
- V prípade prehltnutia batérie okamžite navštívte lekára!
- Uschovávajte batérie mimo dosahu detí.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!

- Nikdy nedobíjajte nedobíjateľné batérie, neskratujte ich a neotvárajte. Môže dôjsť k prehriatiu, požiaru alebo k prasknutiu.
- Výrobok je nutné uskladňovať mimo dosahu zdrojov tepla a priameho slnečného žiarenia. Batérie môžu v dôsledku prehriatia explodovať. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

Vytečené batérie nechytajte holými rukami! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!
- Vytečené alebo poškodené batérie môžu pri kontakte s kožou spôsobiť poleptanie. Nedotýkajte sa vytečených batérií holými rukami. V týchto prípadoch nevyhnutne používajte vhodné ochranné rukavice!
- Používajte iba batérie typu LR03 (AAA) rovnakého výrobcu.
- Batérie vložte podľa ich polarity do príslušnej priehradky na batérie.
- Nikdy nepoužívajte kombináciu starých a nových batérií.
- Batérie skladujte na suchom, chladnom a nevlhkom mieste.
- V žiadnom prípade batérie nehádžte do ohňa.
- Batérie nikdy neskratujte.
- Jednorazové batérie pri skladovaní strácajú časť svojej energie.
- Ak výrobok nepoužívate, vyberte z neho batérie.
- Vybité batérie musíte bezodkladne z výrobku vybrať, aby ste zabránili ich vytečeniu a tým pádom aj škodám na zariadení.
- Prázdne alebo spotrebované batérie je nutné odborne zlikvidovať.
- Jednorazové batérie skladujte oddelene od vybitých batérií, aby ste zabránili zámene.

⚠ POZOR!

Nebezpečenstvo prehriatia!

Nepoužívajte v obale.

Uvedenie do prevádzky
1. Odstráňte všetok obalový materiál.
2. Skontrolujte, či sú k dispozícii všetky časti v nepoškodenom stave.
   V opačnom prípade sa obráťte na uvedenú servisnú adresu.

Batérie 2 sú pri expedovaní už vložené v priehradke na batérie.
- Pred prvým použitím odstráňte ochrannú západku 4 z priehradky na batérie 5, ako je znázornené, pozri **obr. B (1)**.

Výrobok 1 je teraz pripravený na prevádzku.

Inštalácia výrobku
Výrobok 1 postavte na vhodné miesto.
Hlásič pohybu 3 natočte do smeru, ktorý chcete snímať.

UPOZORNENIE!
- Podklad by mal byť rovný, aby sa výrobok nemohol prevrátiť. Okolo výrobku by mal byť dostatok voľného miesta.
- Na spodnej strane výrobku sú nalepené ochranné klzné plochy na ochranu citlivých povrchov.

Používanie (obr. C)
Zapnutie a vypnutie výrobku

Na zapnutie výrobku posuňte spínač ZAP./VYP. 7 na priehradke na batérie 5 do požadovanej polohy:
„ON": hlásič pohybu 3 ZAP.
„Timer": LED ZAP., hlásič pohybu 3 VYP.
„OFF": výrobok VYP.

UPOZORNENIE!

LED

Dióda LED je integrovaná vnútri výrobku. Samotný výrobok svieti.

Hlásič pohybu

Súčasťou výrobku je hlásič pohybu 3, pozri **obr. A**. Keď sa spínač ZAP./VYP. 7 nachádza v polohe „ON" (Zap.) a výrobok zaregistruje pohyb vo vzdialenosti cca 1 m, automaticky sa ZAPNE režim „štebotania".
„Štebotanie" trvá cca 45 sekúnd. Následne sa „štebotanie" automaticky VYPNE.

UPOZORNENIE!

Reproduktor 8 sa nachádza na spodnej strane výrobku, pozri **obr. C**. Výrobok neumiestňujte na mäkký podklad. V opačnom prípade bude tón príliš tlmený.

Funkcia časovača (časovač s intervalom 6 hodín)

Výrobok je vybavený funkciou časovača. Keď uvediete spínač ZAP./VYP. 7 do polohy „Timer" (Časovač), ZAPNE sa funkcia časovača. Ak je zapnutá funkcia časovača, výrobok sa po 6 hodinách automaticky VYPNE. Po ďalších 18 hodinách sa výrobok opäť automaticky ZAPNE. Tento denný cyklus sa bude opakovať, kým spínač ZAP./VYP. 7 ponecháte v polohe „Timer" (Časovač).

Výmena batérií (obr. B)
Keď svetlo LED slabne alebo nesvieti, PRÍPADNE keď štebotanie začne byť príliš tiché alebo prerušované, je nutné vymeniť batérie.
Postupujte takto:
1. Vypnite výrobok.
2. Otvorte kryt 6 priehradky na batérie 5 na spodnej strane výrobku, pozri **obr. B (2)/(3)**.
3. Vyberte batérie 2 z priehradky na batérie 5.
4. Vložte 2 nové batérie typu LR03 (AAA) do priehradky na batérie 5 a dodržte príslušnú polaritu.
5. Potom kryt 6 zatvorte.

Pokyny na čistenie a údržbu

⚠ POZOR!

Nebezpečenstvo poranenia!

Pred čistením musíte z priehradky na batérie vybrať batérie. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom!
- Čistite iba suchou handričkou, ktorá nezanecháva vlákna; odolné nečistoty opatrne odstráňte kefkou.
- nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky, príp. chemikálie
- nenamáčajte do vody
- skladujte na chladnom a suchom mieste, chránenom pred UV-žiarením

Likvidácia
Likvidácia obalu

Obaly a návod na obsluhu pozostáva zo 100 % z materiálov šetrných k životnému prostrediu, ktoré môžete zlikvidovať v bežných miestnych recyklačných strediskách.

Likvidácia výrobku

Výrobok nesmiete zlikvidovať v bežnom komunálnom odpade. Bližšie informácie o možnostiach likvidácie produktu vám poskytne obecná/mestská správa alebo pobočka Lidl.

Likvidovanie akumulátorov / nabíjateľné batérie
- Poškodené alebo použité nabíjateľné batérie sa musia recyklovať v súlade so smernicou 2006/66/ES a jej dodatkami.
- Batérie a akumulátory nesmiete zlikvidovať v bežnom komunálnom odpade. Obsahujú škodlivé ťažké kovy. Označenie: Pb (= olovo), Hg (= ortuť), Cd (= kadmium). Zo zákona ste povinní vrátiť použité batérie a akumulátory. Batérie môžete po použití bezplatne vrátiť, a to buď v našom obchode alebo v bezprostrednej blízkosti (napr. v obchodoch alebo v miestnych zberných strediskách). Batérie a akumulátory sú označené symbolom prečiarknutého odpadkového koša.

ES

AVE DECORATIVA / AVES DECORATIVAS
Guía breve

Este documento es una versión impresa abreviada de las instrucciones de uso originales. Escaneando este código QR puede acceder directamente a la página de servicio técnico de Lidl (www.lidl-service.com) para abrir y descargar las instrucciones de uso completas indicando el número de referencia (IAN) 404824_2110.

ADVERTENCIA Con el fin de evitar lesiones físicas y daños materiales, observe las instrucciones de uso completas y las advertencias de seguridad. La guía de inicio rápido forma parte del producto. Así pues, antes de utilizarlo, familiarícese con todas las instrucciones de manejo y las advertencias de seguridad. Guarde la guía de inicio rápido en un lugar seguro y, si cede este producto a un tercero, entréguele toda la documentación.

En los apartados siguientes, el Ave decorativa o las Aves decorativas reciben la denominación de producto.

⎓ Este símbolo sirve para identificar la corriente continua.

IP20 Este símbolo sirve para identificar el tipo de protección IP20. (No hay protección contra el agua, pero sí contra objetos sólidos de más de 12.5 mm de diámetro. El producto solo se puede usar en un ambiente seco.)

Este símbolo sirve para identificar la clase de protección III. SELV: voltaje extra bajo seguro

Seguridad
Uso previsto

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones!

El producto no puede utilizarse cerca de líquidos ni en entornos húmedos. ¡De lo contrario, existe riesgo de sufrir lesiones debido a una descarga eléctrica!

No está diseñado para su uso en entornos comerciales o industriales. Cualquier otra aplicación o modificación del producto se considerarán no conformes a lo previsto, lo que puede entrañar riesgos, como lesiones personales o daños materiales. Así pues, el distribuidor declina toda responsabilidad por los daños que tengan su causa en un uso no conforme a lo previsto.

El producto está concebido exclusivamente para su uso en interiores.

El producto solo sirve como decoración, y no es adecuado para iluminar interiores en el hogar.
El producto es un elemento decorativo y no un juguete.

Volumen de suministro (figura A)
1 producto 1
2 pilas LR03 (AAA) 2,(ya insertadas)
1 instrucciones de uso (sin ilustraciones)

Datos técnicos
Tipo: Ave decorativa /
Aves decorativas
IAN: 404824_2110
N° ref. de Tradix:
404824-21-A, -B, -C
Tensión de servicio: 3 V ⎓
Potencia total: 0,16 W
Fuente de luz: 1 LED
(blanco cálido, no reemplazable)
Clase de protección: III/◈
Grado de protección: IP20
Fecha de fabricación: 03/2022
Garantía: 3 años

404824-21-A, -B: Ave decorativa
404824-21-C: Aves decorativas

Advertencias de seguridad

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones y asfixia!

¡Si los niños juegan con el producto o el embalaje, pueden lesionarse o ahogarse con él!
- No permita que los niños pequeños jueguen con el producto ni con el embalaje.
- Vigile a los niños en todo momento siempre que se encuentren cerca del producto.
- Guarde el producto y el embalaje fuera del alcance y la vista de los niños.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones!

¡El producto no es apto para niños menores de 14 años! ¡Puede provocar lesiones!
- Los niños de más de 14 años y las personas con una capacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de conocimientos o experiencia deben estar vigilados constantemente durante el uso del producto, o bien recibir una formación previa sobre su uso seguro y entender a la perfección los peligros que entraña dicho producto.
- Los niños no pueden jugar con el producto.
- Las operaciones de mantenimiento y limpieza del producto no pueden correr a cargo de niños.

¡Tenga en cuenta las disposiciones legales que se encuentren en vigor en su país!
- Observe las normativas legales que se encuentren en vigor en su país, así como las disposiciones sobre el uso y la eliminación del producto.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones!

¡No utilice el producto en entornos con riesgo de explosión! ¡Puede provocar lesiones!
- El producto no puede utilizarse en entornos con riesgo de explosión (Ex). El uso del producto no está permitido en entornos en los que existan líquidos, gases o polvos inflamables.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones!

¡Si el producto presenta algún defecto, deje de utilizarlo de inmediato! ¡Puede provocar lesiones!
- No utilice el producto si presenta errores de funcionamiento, daños o desperfectos.
- Una reparación inadecuada puede desembocar en riesgos considerables para el usuario.
- Si constata un desperfecto en el producto, retire las pilas del aparato y encargue su revisión y, en caso necesario, su reparación, antes de volver a ponerlo en servicio.
- Los LED no pueden sustituirse. Si los LED están defectuosos, elimine el producto.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones!

¡No manipule indebidamente el producto! ¡De lo contrario, existe riesgo de sufrir lesiones debido a una descarga eléctrica!
- La carcasa no debe abrirse en ningún caso y el producto no puede manipularse ni modificarse. En el caso de realizarse manipulaciones o modificaciones, existe riesgo de muerte debido a una descarga eléctrica. Por razones de homologación (CE), queda prohibido cualquier tipo de manipulación o modificación.
- Asegúrese de que el producto no queda cubierto durante el uso.

Advertencias de seguridad sobre las pilas

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Peligro mortal!

¡No ingiera las pilas! ¡De lo contrario, existe riesgo de muerte!
- Si se ingieren, las pilas pueden resultar potencialmente mortales, por lo que el producto y las pilas correspondientes deben guardarse en un lugar alejado del alcance de los niños pequeños.
- La ingestión puede causar quemaduras, perforación de tejidos blandos y la muerte. Se pueden producir quemaduras internas graves dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión.
- Si una persona ingiere una pila, acuda a un médico de inmediato.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de incendio y explosión!
- No vuelva a cargar nunca las pilas no recargables ni tampoco las cortocircuite ni las abra, puesto que, si lo hace, puede producirse un sobrecalentamiento, un riesgo de incendio o una explosión.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor y de la luz directa del sol, pues las pilas pueden explotar como consecuencia de un sobrecalentamiento y, a su vez, provocar lesiones.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones!

¡No toque las pilas derramadas con las manos sin protección! ¡De lo contrario, existe riesgo de sufrir lesiones!
- Las pilas derramadas o dañadas pueden provocar quemaduras en la piel si entran en contacto con ella. No toque las pilas derramadas con las manos sin protección y utilice en su lugar indefectiblemente guantes adecuados.
- Utilice únicamente pilas de tipo LR03 (AAA) del mismo fabricante.
- Coloque las pilas en el compartimento previsto a tal fin asegurándose de que la polaridad es la correcta.
- No utilice nunca combinaciones de pilas o baterías antiguas y nuevas.
- Guarde las pilas en un lugar seco y fresco donde no haya humedad.
- En ningún caso tire las pilas al fuego.
- No cortocircuite las pilas.
- Las pilas desechables pierden parte de su energía, incluso cuando están almacenadas.
- Si no va a utilizar el producto, extraiga las pilas.
- Extraiga enseguida las pilas descargadas para evitar que se produzca un derrame de las mismas y, en consecuencia, un daño en el producto.
- Deseche las pilas gastadas o las baterías usadas conforme a la legislación local.
- Guarde las pilas desechables separadas de las descargadas, pues así evitará confusiones.

⚠ ¡PRECAUCION!

¡Riesgo de sobrecalentamiento!

No encender dentro del embalaje.

Puesta en servicio
1. Retire todo el material de embalaje
2. Asegúrese de que dispone de todos los componentes y de que estos no presentan ningún daño.
   Si este no es el caso, póngase en contacto con el servicio técnico indicado.

Las pilas 2 ya vienen insertadas de fábrica.
- Antes de la primera puesta en servicio, extraiga las plaquitas de protección 4 del compartimento de las pilas 5, tal como se muestra en la **figura B (1)**.

El producto 1 está ahora listo para el uso.

Instalación del producto
Coloque el producto 1 en un lugar apropiado.
Dirija el sensor de movimiento 3 en la dirección en la que desee realizar el registro.

AVISO
- La base del producto debe ser plana para que no pueda caerse. El lugar debe tener suficiente espacio libre alrededor del producto.
- El producto tiene protectores deslizantes adheridos en la parte inferior para proteger las superficies sensibles.

Modo de empleo (figura C)
Encendido y apagado del producto:

Para encender el producto, deslice el interruptor de encendido y apagado 7 del compartimento de las pilas 5 hasta la posición deseada:
«ON»: sensor de movimiento 3 activado
«Temporizador»: LED activado, sensor de movimiento 3 desactivado
«OFF»: producto apagado

AVISO

LED

El LED está incorporado en el interior del producto. Se enciende el propio producto.

Sensor de movimiento

El producto cuenta con un sensor de movimiento 3; consulte la **figura A**. En cuanto se detecta movimiento a una distancia de aproximadamente 1 metro en la posición «ON» del interruptor de encendido y apagado 7, se activa automáticamente el modo «Chirrido».
El «chirrido» dura aproximadamente 45 segundos. A continuación, el «chirrido» se desconecta automáticamente.

AVISO

El altavoz 8 se encuentra en la parte inferior del producto; consulte la **figura C**. No coloque el producto sobre una superficie demasiado blanda, pues esto puede amortiguar el sonido.

Función de temporizador (temporizador de 6 horas)

El producto incorpora una función de temporizador. Si coloca el interruptor de encendido y apagado 7 en la posición del temporizador, se activa dicha función. Si la función de temporizador está activada, el producto se apaga automáticamente después de 6 horas. Después de 18 horas más, el producto se vuelve a encender, también automáticamente. Mientras el interruptor de encendido y apagado 7 se encuentra en la posición «Temporizador», se repite este ritmo diario.

Cambiar las baterías (figura B)
Si la luz del LED se vuelve más débil o deja de estar encendida, O si el chirrido se vuelve muy silencioso o se interrumpe la reproducción, significa que es preciso sustituir las baterías.
Proceda tal como se indica a continuación:
1. Apague el producto.
2. Abra la tapa 6 del compartimento de las pilas 5 de la parte inferior del producto; consulte la **figura B (2)/(3)**.
3. Extraiga las pilas 2 del compartimento de las pilas 5.
4. Inserte dos pilas nuevas de tipo LR03 (AAA) en el compartimento 5, asegurándose al hacerlo de que la polaridad sea la correcta.
5. A continuación, cierre la tapa 6.

Instrucciones de limpieza y cuidado

⚠ ¡PRECAUCION!

¡Riesgo de lesiones!

Antes de proceder a una operación de limpieza, extraiga las pilas de su compartimento. ¡De lo contrario, existe el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica!
- Limpie solo con un paño seco y sin pelusas y retire la suciedad más persistente con un cepillo.
- No utilice instrumentos de limpieza punzantes ni productos químicos.
- No sumerja el aparato en agua.
- Conserve el producto en un lugar fresco, seco y protegido de la luz ultravioleta.

Eliminación
Eliminación del embalaje

El embalaje y el manual de instrucciones están fabricados en su totalidad con materiales respetuosos con el medio ambiente que puede eliminar a través de los puntos de recogida o reciclaje de su localidad.

Eliminación del producto

El producto no puede eliminarse junto con la basura doméstica. Póngase en contacto con su comunidad o con el ayuntamiento o con su sucursal de Lidl para informarse de las posibilidades de eliminación que existen para el producto.

Eliminación de las pilas / baterías recargables
- Recicle las baterías recargables que estén defectuosas o usadas conforme a la Directiva 2006/66/CE del Parlamento Europeo y del Consejo y sus enmiendas.
- Las pilas y las baterías recargables no pueden eliminarse con la basura doméstica, pues contienen metales pesados perjudiciales. Etiquetado: Pb (plomo), Hg (mercurio), Cd (cadmio). La ley obliga a devolver las pilas y las baterías recargables usadas. Una vez agotada su vida útil, puede devolverlas de forma totalmente gratuita en nuestro punto de venta o en el punto de recogida más cercano (por ejemplo, en un establecimiento especializado o en el punto limpio de su localidad). Las pilas y las baterías recargables están identificadas con un símbolo de cubo de basura tachado.

DK

PYNTEFUGL / PYNTEFUGLE
Kort vejledning

Ved dette dokument drejer de sig om en forkortet printudgave af den komplette betjeningsvejledning. Ved at scanne QR-koden videreføres du direkte til Lidl-Service-siden (www.lidl-service.com) og kan ved at indtaste artikelnummeret (IAN) 404824_2110 se og downloade den komplette betjeningsvejledning.

ADVARSEL! Vær opmærksom på den komplette betjeningsvejledning og sikkerhedsanvisningerne, for at undgå person- og materialeskader. Quick-Start-Guiden er en del af produktet. Bliv fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger, inden du tager produktet i brug. Opbevar Quick-Start-Guiden sikkert og overdrag alle dokumenter ved videregivelse af produktet til andre.

Pyntefugl eller Pyntefugle betegnes efterfølgende som produkt.

⎓ Dette tegn angiver jævnstrøm.

IP20 Dette tegn angiver beskyttelsesklassen IP20. (Ingen beskyttelse mod vand, men mod faste objekter med over 12,5 mm diameter. Produktet må kun avendes i tørre omgivelser.)

Dette tegn angiver beskyttelsesklasse III. SELV: Sikker ekstra lav spænding

Sikkerhed
Tilsigtet brug

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskader!

Produktet må ikke komme i nærheden af væsker eller bruges i fugtige rum. Der er fare for personskader pga. elektrisk stød!

Produktet er ikke beregnet til erhvervsbrug. Enhver anden brug af eller ændringer på produktet gælder som ikke-formålsmæssig og kan medføre risici for person- og materielle skader. Distributøren hæfter ikke for skader, som opstår som følge af ikke-formålsmæssig brug.

Produktet er udelukkende beregnet til indendørs brug.

Produktet er kun beregnet til dekoration og ikke til rumoplysning.
Produktet er en dekorativ genstand og ikke et legetøj.

Leveringsomfang (Fig. A)
1x Produkt 1
2x Batterier LR03 (AAA) 2, (allerede ilagt)
1x Betjeningsvejledning, (uden billede)

Tekniske data
Type: Pyntefugl / Pyntefugle
IAN: 404824_2110
Tradix-nr: 404824-21-A, -B, -C
Driftsspænding: 3 V ⎓
Samlet effekt: 0,16 W
Lyskilde: 1x LED
(varm hvid, kan ikke udskiftes)
Beskyttelsesklasse: III/◈
Beskyttelsestype: IP20
Produktionsdato: 03/2022
Garanti: 3 år

404824-21-A, -B: Pyntefugl
404824-21-C: Pyntefugle

Sikkerhedsanvisninger

⚠ ADVARSEL!

Fare for skade og kvælning!

Hvis børn leger med produktet eller emballagen, kann de skade eller kvæle på det!
- Lad ikke børn lege produktet eller emballagen!
- Hold øje med børn, hvis de er i nærheden af produktet.
- Produktet og emballagen skal opbevares utilgængeligt for børn.

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskader!

Ikke egnet til børn under 14 år! Der er fare for personskader!
- Børn på 14 år og derover samt personer med nedsat fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden skal overvåges og/eller instrueres i en sikker brug af produktet og de deraf følgende farer ved brug af produktet.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Vedligeholdelse og/eller rengøring af produktet må ikke udføres af børn.

Overhold forskrifterne i dit land!
- Overhold de gældende landespecifikke regler og forskrifter ved brugen og under bortskaffelsen af produktet.

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskader!

Brug ikke produktet i eksplosionsfarlige omgivelser! Der er fare for personskader!
- Produktet må ikke bruges i eksplosionsfarlige (Ex) omgivelser. Produktet er ikke godkendt til brug i omgivelser med brandbare væsker, gasser eller støv.

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskader!

Et defekt produkt må ikke benyttes! Der er fare for personskader!
- Brug ikke produktet i tilfælde af funktionsfejl, beskadigelse eller defekter.
- Ved usagkyndige reparationer kan der opstå alvorlige farer for brugeren.
- Hvis du opdager en defekt ved produktet, skal du fjerne batterierne fra enheden og få produktet kontrolleret eller repareret, før du bruger den igen.
- LED'erne kan ikke udskiftes. Hvis LED'erne er defekte, skal hele produktet bortskaffes.

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskader!

Produktet må ikke manipuleres! Der er fare for personskader pga. Elektrisk stød!
- Huset må under ingen omstændigheder åbnes, og produktet må ikke manipuleres/ændres. Manipulationer/ændringer medfører livsfare pga. Elektrisk stød. Manipulationer/ændringer er forbudt iht. Godkendelsesårsager (CE).
- Produktet må ikke overdækkes under brug.

Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterier

⚠ ADVARSEL!

Livsfare!

Batterier må ikke sluges! Der er livsfare!
- Batterier kan være livsfarlige, hvis de sluges, og derfor skal dette produkt og de tilhørende batterier opbevares utilgængeligt for små børn.
- Indtagelse kan medføre ætsninger, perforation af blødt væv og dermed være livsfarlig. Inden for 2 timer efter indtagelsen kan der opstå alvorlige ætsninger på de indre organer.
- Søg omgående lægehjælp, hvis der er slugt et batteri!
- Batterierne skal opbevares utilgængeligt for børn.

⚠ ADVARSEL!

Brand- og eksplosionsfare!
- Ikke-genopladelige batterier må aldrig oplades, kortsluttes eller åbnes. Overophedning, brandfare eller eksplosion kann være følgen.
- Hold produktet på afstand fra varmekilder og direkte solstråling, da batterierne kann eksplodere ved overopvarmning. Der er fare for personskader!

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskader!

Udløbne batterier må ikke berøres med bare hænder!

Der er fare for personskader!
- Udløbne eller beskadige batterier kann ætse huden ved berøring. Udløbne batterier må ikke berøres med bare hænder; brug derfor altid egnede sikkerhedshandsker!
- Anvend kun batterier af type LR03 (AAA) fra samme producent.
- Læg batterierne i henhold til deres polaritet ind i den dertil beregnede batteriskakt.
- Brug ingen kombinationer af gamle og nye batterier eller genopladelige batterier.
- Batterier skal opbevares tørt og køligt, aldrig fugtigt.
- Batterier må aldrig kastes ind i ild.
- Batterier må ikke kortsluttes.
- Engangsbatterier mister en del af deres energi under opbevaring.
- Fjern batterierne, når produktet ikke anvendes.
- Afladede batterier skal fjernes omgående for at undgå, at batteriet løber du og dermed forårsager skader på produktet.
- Tomme batterier og brugte genopladelige batterier skal bortskaffes korrekt.
- Opbevar engangsbatterier adskilt fra afladede genbrugsbatterier for ikke at forbytte dem.

⚠ FORSIGTIG!

Fare for overophedning!

Må ikke tændes i emballagen.

Ibrugtagning
1. Fjern al emballage.
2. Kontrollér om alle dele er komplet og ubeskadiget.
   Er dette ikke tilfældet, kontakt venligst den angivne serviceadresse.

Ved leveringen er batterierne 2 allerede ilagt.
- Inden første ibrugtagning skal den lille låseplade 4 tages ud af batterirummet 5 som vist, se **fig. B (1)**.

Produktet 1 er nu driftsklar.

Opstilling af produktet
Sæt produktet 1 et egnet sted.
Juster bevægelsessensoren 3 så den peger i den retning, du vil dække.

BEMÆRK!
- Undergrunden bør være plan, således at produktet ikke kan vælte. Stedet skal have tilstrækkeligt fri afstand rundt om produktet.
- Produktet har påklæbet beskyttelsesdupper for at beskytte følsomme overflade.

Anvendelse (Fig. C)
Tænd-/sluk produktet

For at slukke produktet skal TÆND-/SLUK-kontakten 7 ved batterirummet 5 skubbes til den ønskede position:
»ON«: Bevægelsessensor 3 TÆND
»Timer«: LED TÆND, bevægelsessensor 3 TÆND
»OFF«: Produkt FRA

BEMÆRK!

LED

LED'en er monteret inde i produktet. Selve produktet lyser.

Bevægelsessensor

Produktet er udstyret med en bevægelsessensor 3, se **fig. A**. Så snart bevægelse registreres i en afstand af ca. 1 m, når TÆND-/SLUK-KONTAKTEN 7 er i »ON« -positionen, skifter »pip« -tilstanden automatisk til TÆND.
»Pip« varer ca. 45 sekunder. Derefter skifter »pip« automatisk til SLUK.

BEMÆRK!

Højttaleren 8 befinder sig på undersiden af produktet, se **Fig. C**. Stil ikke produktet på et blødt underlag. Ellers dæmpes lyden for meget.

Timerfunktion (6-timers-timer)

Produktet er udstyret med en timerfunktion. Hvis TÆND-/SLUK-kontakten 7 sættes på positionen »Timer«, skifter timerfunktionen til TÆND. Hvis timerfunktionen er slået til, slukker produktet automatisk efter 6 timer. Efter yderligere 18 timer tændes produktet igen automatisk. Så længe TÆND-/SLUK-kontakten 7 forbliver på positionen »Timer« gentages denne dagsrytme.

Udskiftning af batterier (Fig. B)
Hvis lyset på LED'en dæmpes eller ikke længere er tændt, ELLER hvis pippene bliver meget stille, eller afspilningen stopper, skal batterierne udskiftes.
Gør hertil følgende:
1. Sluk produktet.
2. Åbn dækslet 6 på batterirummet 5 på undersiden af produktet, se **Fig. B (2)/(3)**.
3. Fjern batteriet 2 fra batterirummet 5.
4. Læg 2 nye batterier af typen LR03 (AAA) ind i batterirummet 5 så polerne ligger rigtigt.
5. Luk derefter batterirummet 6.

Rengørings- & plejeanvisninger

⚠ FORSIGTIG!

Fare for personskader!

Inden rengøringen skal batteriet fjernes fra batterislidsen.

Fare for elektrisk stød!
- rengør kun med en tør, fnugfri klud; fjern forsigtigt hårdnakket snavs med en børste
- brug ikke skrappe rengøringsmidler eller kemikalier
- Må ikke komme ned i vand
- opbevares køligt, tørt og beskyttet mod UV-lys

Bortskaffelse
Bortskaffelse af emballagen

Emballagen og brugsvejledningen består af 100 % miljøvenlige materialer, som du kan bortskaffe på din lokale genbrugsstation.

Bortskaffelse af produktet

Produktet må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Hvis du ønsker at informeres om, hvordan du bortskaffer produktet, bedes du kontakte din kommune/byadministration eller din Lidl-afdeling.

Bortskaffelse af batterier / genopladelige batterier
- Defekte eller opbrugte genopladelige batterier skal tilføres genbrug iht. Direktiv 2006/66 / EF og dennes udvidelser.
- Batterier og genopladelige batterier må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. De indeholder skadelige tungmetaller. Mærkning: Pb (= bly), Hg (= kviksølv), Cd (= kadmium). Loven foreskriver, at brugte batterier og genopladelige batterier afleveres på genbrugsstationer. Batterier kan efter brug enten gratis afleveres hos forhandleren eller i den umiddelbare nærhed (f. eks. i andre butikker eller på de kommunale genbrugsstationer). Batterier og genopladelige batterier er markeret med en gennemstreget skraldespand.

IT

UCCELLO DECORATIVO / UCCELLINI DECORATIVI
Guida rapida

Questo documento è una versione stampata abbreviata delle istruzioni operative complete. La scansione del codice QR vi porterà direttamente alla pagina di servizio Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il numero di articolo (IAN) 404824_2110 potrete visualizzare e scaricare le istruzioni d'uso complete.

ATTENZIONE! Osservare le istruzioni d'uso complete e le istruzioni di sicurezza per evitare lesioni personali e danni alle cose. La Guida rapida fa parte di questo prodotto. Familiarizzare con tutte le istruzioni operative e di sicurezza prima di usare il prodotto. Conservare la Guida rapida in un luogo sicuro e consegnare tutti i documenti quando si passa il prodotto a terzi.

L'Uccello decorativo o gli Uccellini decorativi di seguito sono detti prodotto.

⎓ Questo simbolo indica la corrente continua.

IP20 Questo simbolo indica il tipo di protezione IP20. (Nessuna protezione dall'acqua ma protezione da oggetti solidi con diametro superiore a 12,5 mm. Il prodotto può essere utilizzato solo in ambienti interni asciutti.)

Questo simbolo definisce la classe di protezione III. SELV: sicurezza bassissima tensione

Sicurezza
Uso conforme

⚠ AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Il prodotto non deve essere usato vicino a liquidi o ambienti umidi. Esiste il pericolo di infortuni a causa di scosse elettriche!

Il prodotto non è previsto per l'uso commerciale. Un utilizzo diverso o una modifica del prodotto sono da considerarsi come non conformi e possono causare rischi quali lesioni e danneggiamenti. Il distributore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio.

Il prodotto è omologato solo per l'uso in ambienti interni.

Il prodotto serve esclusivamente a fini decorativi, non è adatto all'illuminazione degli ambienti domestici.
Il prodotto è un articolo decorativo e non un giocattolo.

Fornitura (Fig. A)
1x Prodotto 1
2x Batterie LR03 (AAA) 2, (già inserite)
1x Istruzioni per l'uso (senza Fig.)

Dati tecnici
Tipo: Uccello decorativo /
Uccellini decorativi
IAN: 404824_2110
N. art. Tradix:
404824-21-A, -B, -C
Tensione di esercizio: 3 V ⎓
Potenza totale: 0,16 W
Illuminazione: 1x LED
(bianco caldo, non sostituibile)
Classe di protezione: III/◈
Grado di protezione: IP20
Data di produzione: 03/2022
Garanzia: 3 anni

404824-21-A, -B:
Uccello decorativo
404824-21-C: Uccellini decorativi

Avvertenze di sicurezza

⚠ AVVERTENZA!

Rischio di lesioni e soffocamento!

Nel caso in cui dei bambini giochino con il prodotto o con la sua confezione, possono ferirsi o soffocarsi!
- Non far giocare i bambini con il prodotto o la confezione.
- Sorvegliare i bambini quando si trovano vicino al prodotto.
- Conservare il prodotto e l'imballaggio fuori dalla portata die bambini.

⚠ AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Non adatto per bambini di età inferiore ai 14 anni! Esiste il pericolo di lesioni!
- I bambini a partire dai 14 anni ed oltre, nonché persone con delle capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarsa esperienza e conoscenza, durante l'utilizzo del prodotto devono essere sorvegliati e/o essere istruiti in merito all'utilizzo in sicurezza del prodotto e comprendere i pericoli risultanti.
- È vietato far giocare i bambini con il prodotto.
- Gli interventi di manutenzione e/o pulizia del prodotto non possono essere eseguiti dai bambini.

Attenersi alle normative nazionali!
- Per l'utilizzo e lo smaltimento del prodotto, rispettare le normative e le disposizioni nazionali applicabili.

⚠ AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Non utilizzare in ambienti a rischio esplosione! Esiste il pericolo di lesioni!
- Il prodotto non deve essere utilizzato in un ambiente a rischio di esplosione (Ex). Il prodotto non è omologato per un ambiente nel quale si trovano liquidi, gas o polveri infiammabili.

⚠ AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Un prodotto difettoso non deve essere utilizzato! Esiste il pericolo di lesioni!
- Non utilizzare il prodotto in caso di malfunzionamenti, danni o difetti.
- Riparazioni eseguite in modo improprio possono comportare considerevoli rischi per l'utente.
- Quando si rileva un difetto sul prodotto, rimuovere le batterie dal dispositivo e far controllare e riparare il prodotto prima di rimetterlo in funzione.
- I LED non sono sostituibili. Nel caso in cui i LED diventino difettosi, il prodotto deve essere smaltito.

⚠ AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Il prodotto non deve essere modificato! Esiste il pericolo di infortuni a causa di scosse elettriche!
- In nessun caso l'alloggiamento può essere aperto ed il prodotto essere manipolato/modificato. In caso di manipolazioni/modifiche sussiste il pericolo di morte per scossa elettrica. Manipolazioni/modifiche sono vietate per motivi di omologazione (CE).
- Durante l'utilizzo, il prodotto non deve essere coperto.

Avvertenze di sicurezza sulle batterie

⚠ AVVERTENZA!

Pericolo di morte!

Le batterie non devono essere ingerite! Sussiste il pericolo di morte!
- Le batterie possono essere mortali se ingerite, per cui questo articolo e le relative batterie devono essere tenuti fuori dalla portata die bambini piccoli.
- L'ingerimento può causare ustioni, perforazioni dei tessuti molli e morte. Gravi ustioni interne possono verificarsi entro 2 ore dall'ingerimento.
- Nel caso in cui la batteria dovesse essere ingerita, consultare immediatamente un medico!
- Conservare le batterie fuori dalla portata die bambini.

⚠ AVVERTENZA!

Pericolo di incendio e di esplosione!
- Non caricare mai batterie non ricaricabili, non cortocircuitare e / o aprirle. Le conseguenze possono essere il surriscaldamento, il rischio di incendio o lo scoppio.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e l'esposizione diretta ai raggi solari. A causa del surriscaldamento, le batterie potrebbero esplodere. Esiste il pericolo di lesioni!

⚠ AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Non toccare le batterie danneggiate a mani nude!

Esiste il pericolo di lesioni!
- Le batterie rotte o danneggiate a contatto con la pelle possono provocare irritazioni. Non toccare le batterie danneggiate a mani nude, pertanto si consiglia di utilizzare in questo caso guanti di protezione adatti!
- Utilizzare solo batterie del tipo LR03 (AAA) dello stesso produttore.
- Inserire le batterie con la giusta polarità nell'apposito scomparto.
- Non usare insieme batterie nuove ed usate.
- Conservare le batterie in un luogo asciutto e fresco, non umido.
- Non gettare in nessun caso le batterie nel fuoco.
- Non sottoporre le batterie a corto circuito.
- Le batterie monouso si scaricano in parte anche durante la conservazione.
- In caso di inutilizzo, rimuovere le batterie dall'apparecchio.
- Le batterie una volta scariche devono essere rimosse subito per evitare che possano disperdere il loro contenuto e danneggiare l'apparecchio.
- Le batterie scariche o usate devono essere smaltite a regola d'arte.
- Conservare le batterie monouso separatamente dalle batterie scariche per evitare scambi.

⚠ ATTENZIONE!

Pericolo di surriscaldamento!

Non accendere nella confezione.

Messa in funzione
1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
2. Verificare che tutte le parti siano complete e non danneggiate.
   In caso contrario, contattare l'indirizzo dell'assistenza indicato.

Le batterie 2 sono già inserite alla consegna.
- Prima della prima messa in funzione, rimuovere la linguetta di sicurezza 4 dallo scomparto delle batterie 5, vedi **Fig. B (1)**.

Il prodotto 1 adesso è pronto all'uso.

Assemblaggio del prodotto
Collocare il prodotto 1 in un posto adeguato.
Puntate il rilevatore di movimento 3 nella direzione che si desidera rilevare.

NOTA!
- Il fondo dovrebbe essere piano in modo che il prodotto non possa cadere. Lo spazio intorno al prodotto deve essere sufficientemente ampio.
- Il prodotto presenta sul lato inferiore degli elementi di protezione scorrevoli applicati per proteggere le superfici delicate.

Utilizzo (Fig. C)
Accensione-/Spegnimento del prodotto

Per accendere il prodotto spingere l'interruttore ON/OFF 7 sullo scomparto delle batterie 5 nella posizione desiderata:
„ON": Rilevatore di movimento 3 ON
„Timer": LED ON, rilevatore di movimento 3 OFF
„OFF": Prodotto OFF

NOTA!

LED

Il LED è integrato nel prodotto. Il prodotto stesso si illumina.

Rilevatore di movimento

Il prodotto dispone di un rilevatore di movimento 3, vedi **Fig. A**. Non appena viene rilevato un movimento ad una distanza di ca. 1 m nella posizione „ON" dell'interruttore ON/OFF 7, si attiva automaticamente la modalità „Cinguettio" ON.
Il „Cinguettio" dura ca. 45 secondi. Successivamente il „Cinguettio" passa automaticamente alla modalità OFF.

NOTA!

L'altoparlante 8 è collocato sul lato inferiore del prodotto, vedi **Fig. C**. Non posizionare il prodotto su un fondo morbido. Altrimenti il suono verrà troppo ovattato.

Funzione timer (Timer da 6 ore)

Il prodotto è equipaggiato con una funzione timer. Quando si imposta l'interruttore ON/OFF 7 in posizione „Timer", si attiva la funzione Timer ON. Quando la funzione timer è attivata, il prodotto si SPEGNE automaticamente dopo 6 ore. Il prodotto si RIACCENDE automaticamente dopo altre 18 ore. Fino a quando l'interruttore ON/OFF 7 viene lasciato in posizione „Timer", questo ritmo giornaliero viene ripetuto.

Sostituire le batterie (Fig. B)
Quando la luce del LED si indebolisce o non si illumina più, OPPURE se il cinguettio diventa molto silenzioso o la riproduzione si arresta, significa che è necessario sostituire le batterie.
Procedere nel modo seguente:
1. Spegnere il prodotto.
2. Aprire il coperchio 6 dello scomparto delle batterie 5 sul lato inferiore del prodotto, vedi **Fig. B (2)/(3)**.
3. Rimuovere le batterie 2 dallo scomparto delle batterie 5.
4. Inserire nello scomparto 5 2 batterie nuove del tipo LR03 (AAA) con la giusta polarità.
5. Successivamente chiudere il coperchio 6.

Avvertenze sulla cura e la manutenzione

⚠ ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!

Rimuovere le batterie dall'apposito alloggiamento prima di eseguire gli interventi di pulizia. Sussiste il pericolo di scosse elettriche!
- pulire solo con un panno asciutto, privo di pelucchi; rimuovere le impurità resistenti usando con cautela una spazzola
- non usare alcun detergente aggressivo o agenti chimici
- non immergere nell'acqua
- conservare in un luogo fresco, asciutto e protetto dai raggi UV

Smaltimento
Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio e le istruzioni per l'uso sono realizzati al 100 % in materiale ecocompatibile e possono essere smaltiti presso i centri di riciclo locali.

Smaltimento del prodotto

Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Per informazioni sulle opzioni di smaltimento del prodotto, contattate il vostro consiglio/comune locale o il vostro negozio Lidl.

Smaltire la batteria / batterie ricaricabili
- Le batterie ricaricabili difettose o scariche devono essere riciclate secondo la Direttiva 2006/66/CE e le relative modifiche.
- Le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Esse contengono metalli pesanti nocivi. Contrassegno: Pb (= Piombo), Hg (= Mercurio), Cd (= Cadmio). L'utente ha l'obbligo per legge di restituire le batterie usate. Dopo l'utilizzo le batterie scariche possono essere riportate senza alcun costo presso il nostro punto vendita o nei centri vicini (ad es. esercizi commerciali o presso i centri di raccolta comunali). Le batterie sono contrassegnate con un bidone della spazzatura con su una croce.

HU

DÍSZMADÁR / DÍSZMADARAK
Gyors útmutató

Ez a dokumentum a teljes használati utasítás rövidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával közvetlenül a Lidl szervizoldalára (www.lidl-service.com) juthat, és a cikkszám (IAN) 404824_2110 megadásával megtekintheti és letöltheti a teljes használati utasítást.

FIGYELEM! A személyi sérülések és anyagi károk elkerülése érdekében tartsa be a teljes használati utasítást és a biztonsági előírásokat. A Gyorsindítási útmutató a termék részét képezi. A termék használata előtt ismerje meg az összes kezelési és biztonsági utasítást. Tartsa a Gyorsindítási útmutatót biztonságos helyen, és adja át az összes dokumentumot, ha a terméket harmadik félnek adja át.

A Díszmadár vagy Díszmadarak termék(ek)et az alábbiakban termékként említjük.

⎓ Ez a szimbólum az egyenáramot jelöli.

IP20 Ez a szimbólum a védelmi osztályt jelöli IP20. (Víz ellen nem védett, a szilárd tárgyak ellen azonban a 12,5 mm-t meghaladó átmérő miatt igen. A termék kizárólag száraz környezetben használható.)

Ez a szimbólum a III védelmi osztályt jelöli. SELV: biztonságos extra alacsony feszültség

Biztonság
Rendeltetésszerű használat

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

A terméket tilos folyadékok közelében vagy nedves helyiségben használni. Áramütés okozhatja a sérülés veszélyét!

A termék nem alkalmas ipari célú használatra. A termék ettől eltérő használata vagy átalakítása nem rendeltetésszerű használatnak minősül és kockázattal (például sérüléssel és rongálódással) járhat. A forgalmazó semminemű felelősséget nem vállal a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

A termék kizárólag beltéri használatra alkalmas.

A termék kizárólag dekorációs célokra szolgál, és helyiségvilágításra nem alkalmas.
A termék dekorációs cikk és nem játék.

A csomag tartalma (A. ábra)
1 db termék 1
2 db LR03 (AAA) elem 2, (már behelyezve)
1 db kezelési útmutató, (ábrák nélkül)

Műszaki adatok
Típus: Díszmadár / Díszmadarak
IAN: 404824_2110
Tradix cikkszám:
404824-21-A, -B, -C
Üzemi feszültség: 3 V ⎓
Összteljesítmény: 0,16 W
Fényforrás: 1 db LED
(meleg fehér, nem cserélhető)
Védettségi osztály: III/◈
Védettségi fokozat: IP20
Gyártási dátum: 03/2022
Garancia: 3 év
404824-21-A, -B: Díszmadár
404824-21-C: Díszmadarak

Biztonsági tudnivalók

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés és fulladás veszélye!

Ha a gyerekek a termékkel vagy a csomagolással játszanak, megsérülhetnek vagy megrázhatnak!
- Ne hagyja, hogy a termékkel gyermekek játszanak.
- Ne hagyjon felügyelet nélkül gyermekeket a termék közelében.
- A terméket és annak csomagolását gyermekektől távol tartandó.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

14 éven aluli gyermekek nem használhatják! Sérülésveszély áll fenn!
- 14 évnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű személyek, illetve mindazok, akik nem rendelkeznek a megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, csak felügyelet mellett és/vagy a termék biztonságos használatáról és a vele járó kockázatokról történő tájékoztatást követően használhatják a terméket.
- A termék nem gyermekjáték.
- A termék karbantartását és/vagy tisztítását gyermekek nem végezhetik.

Tartsa be a nemzeti előírásokat!
- A termék használatakor és ártalmatlanításakor tartsa be a hatályos nemzeti előírásokat és rendeleteket.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

Ne használja robbanásveszélyes környezetben!

Sérülésveszély áll fenn!
- A terméket tilos robbanásveszélyes (Ex) környezetben használni. Gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy porokat tartalmazó környezetben tilos a termék használata.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

Hibás terméket nem szabad használni! Sérülésveszély áll fenn!
- Ne használja tovább a terméket üzemzavar, sérülések vagy hibák esetén.
- A szakszerűtlen javítások komoly veszélyt jelentenek a felhasználóra nézve.
- Ha hibát tapasztal a terméken, távolítsa el az elemeket a készülékből, majd ellenőriztesse ill. javíttassa meg a terméket, mielőtt ismét használatba venné.
- A LED-ek nem cserélhetőek. A LED-ek meghibásodása esetén a terméket ártalmatlanítani kell.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

A terméket nem szabad módosítani! Áramütés miatt fennáll a sérülés veszélye!
- A készülékházat soha nem szabad kinyitni, a termékbe tilos belenyúlni, azt tilos átalakítani. Ha belenyúl vagy átalakítja terméket az áramütés veszélye miatt életveszély áll fenn. Előírások (CE) tiltják a szétszerelést/átalakítást.
- Használat közben a terméket nem szabad letakarni.

Az elemekre vonatkozó biztonsági tudnivalók

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Életveszély!

Ne nyelje le az elemeket! Életveszélyes!
- Lenyelés esetén az elemek életveszélyesek lehetnek, ezért ezt a terméket és a hozzátartozó elemeket kisgyermekektől elzárva kell tárolni.
- Lenyelése maráshoz, a lágyéki rész perforációjához és halálhoz vezethet. A lenyelést követő 2 órán belül súlyos belső marás léphet fel.
- Az elem lenyelése esetén haladéktalanul orvoshoz kell fordulni!
- Az elemeket tartsa gyermekektől távol.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Égés- és robbanásveszély!
- A nem újratölthető elemeket soha ne töltse újra; az elemeket nem szabad rövidre zárni és/vagy felnyitni. Az túlmelegedhet, tüzet okozhat vagy szétrepedhet.
- A termék hőforrástól és közvetlen napsugárzástól távol tartandó; a túlmelegedés következtében az elemek felrobbanhatnak. Sérülésveszély áll fenn.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

A szivárgó elemeket ne fogja meg puszta kézzel! Sérülésveszély áll fenn!
- A szivárgó vagy sérült elemek bőrrel érintkezve sérüléseket okozhatnak. Puszta kézzel semmiképpen sem szabad megérinteni a szivárgó elemeket; ehhez mindig viseljen a célra alkalmas védőkesztyűt!
- Csak azonos gyártótól származó LR03 (AAA) típusú elemeket szabad használni.
- Az elemeket polaritásuknak megfelelően a megfelelő elemtartó rekeszbe kell helyezni.
- Soha ne használjon egyszerre új és használt elemeket vagy akkumulátorokat.
- Az elemeket száraz és hűvös, nedvességtől védett helyen kell tárolni.
- Soha ne dobja tűzbe az elemeket.
- Ne zárja rövidre az elemeket.
- Az eldobható elemek tárolás közben is elveszíthetik töltésük egy részét.
- Ha nem használja a készüléket, távolítsa el az elemeket.
- A lemerült elemeket haladéktalanul el kell távolítani, nehogy szivárogni kezdjenek és megrongálják a készüléket.
- A lemerült elemeket vagy használt akkumulátorokat szakszerűen kell ártalmatlanítani.
- Az eldobható elemeket az újratölthető akkumulátoroktól külön gyűjtse, hogy ne lehessen azokat összetéveszteni.

⚠ VIGYÁZAT!

Túlmelegedésveszély!

Ne kapcsolja be a csomagolásban.

Használat
1. Távolítson el valamennyi csomagolóanyagot.
2. Ellenőrizze, hogy minden alkatrész rendelkezésre áll és sértetlen.
   Amennyiben ez nem így van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a megadott szervizzel.

Az elemek 2 csomagoláskor már a készülékben vannak.
- Az első használat előtt távolítsa el a biztosítéklemezt 4 az elemtartórekeszből 5 az ábrán látható módon, lásd a **B (1) ábrát**.

A termék 1 most már használatra kész.

Termék felállítása
Helyezze el a terméket 1 egy megfelelő helyre.
Irányítsa a mozgásérzékelőt 3 az érzékelni kívánt irányba.

TUDNIVALÓ!
- A felületnek síknak kell lennie, hogy a termék ne essen át. A felületen legyen kellő szabad terület a termék elhelyezéséhez.
- A termék az aljára ragasztott padlóvédő filccel rendelkezik az érzékeny felületek védelme érdekében.

Használat (C ábra)
A termék be-/ és kikapcsolása

A termék bekapcsolásához csúsztassa az elemtartó 7 BE-/KI-kapcsolóját 5 a kívánt helyzetbe:
„BE": Mozgásérzékelő 3 BE
„Időzítő": LED BE, mozgásérzékelő 3 KI
„KI": Termék KI

TUDNIVALÓ!

LED

A LED be van építve a termék belsejébe. Maga a termék világít.

Mozgásérzékelő

A termék mozgásérzékelővel 3 van felszerelve, lásd **A. ábra**. Amint a mozgás kb. 1 m távolságban észlelhető, amikor az BE-/KI-kapcsoló 7 „BE" helyzetben van, a „ciripelés" üzemmód automatikusan BE állásba kapcsol.
A „ciripelés" körülbelül 45 másodpercig tart. Ezután a „ciripelés" automatikusan kikapcsol.

TUDNIVALÓ!

A hangszóró 8 a termék alján található, lásd **C. ábra**. Ne helyezze a terméket puha felületre. Különben a hang túlságosan elfojtott lesz.

Időzítő funkció (6 órás időzítő)

A termék rendelkezik időzítőfunkcióval. Amikor a BE-/KI-kapcsolót 7 „időzítő" helyzetbe állítja, az időzítő funkció bekapcsol. Ha az időzítő funkció be van kapcsolva, a termék 6 óra elteltével automatikusan kikapcsol. További 18 óra elteltével a termék automatikusan újra bekapcsol. Mindaddig, amíg a BE-/KI-kapcsoló 7 az „időzítő" helyzetben marad, ez a napi ritmus megismétlődik.

Az elemek cseréje (B. ábra)
Ha a LED fénye elhalványul VAGY már nem világít, vagy ha a ciripelés nagyon csendes lesz, vagy a lejátszás leáll, az elemeket ki kell cserélni.
Ehhez tegye a következőket:
1. Kapcsolja ki a terméket.
2. Nyissa ki az akkumulátorfiók 6 ajtaját 5 a termék alján, lásd **B. ábra (2)/(3)**.
3. Távolítsa el az elemeket 2 az elemtartó rekeszből 5.
4. Helyezzen 2 új LR03 (AAA) elemet az elemtartó rekeszbe 5 a polaritás szerint.
5. Ezután zárja le a fedelet 6.

Tisztítási és ápolási tudnivalók

⚠ VIGYÁZAT!

Sérülésveszély!

Tisztítás előtt távolítsa el a elemeket az elemtartóból. Fennáll az áramütés veszélye!
- csak száraz, szöszmentes ruhával tisztítsa meg; óvatosan távolítsa el a makacs szennyeződéseket ecsettel
- ne használjon súroló hatású tisztítószereket, illetve vegyszereket
- ne merítse vízbe
- hideg, száraz, UV-sugárzástól védett helyen tárolja

Ártalmatlanítás
Csomagolás ártalmatlanítása

A csomagolás és a kezelési útmutató 100%-ig környezetbarát anyagokból készült, amelyek a helyi szelektív hulladékgyűjtő üzemekben ártalmatlaníthatók.

Termék ártalmatlanítása

A terméket tilos a hagyományos háztartási hulladékkal együtt gyűjteni. A termék ártalmatlanítási lehetőségeivel kapcsolatos további információkért forduljon önkormányzati/városi önkormányzatához vagy Lidl fiókjához.

Az akkumulátor / újratölthető elemek ártalmatlanítása
- A hibás vagy használt újratölthető elemeket a 2006/66/EK irányelv és annak kiegészítései szerint kell újrahasznosítani.
- Elemeket és akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékkal együtt gyűjteni. Azok káros nehézfémeket tartalmaznak. Megjelölés: Pb (= ólom), Hg (= higany), Cd (= kadmium). A törvény szerint az elhasznált elemeket és akkumulátorokat kötelező visszaszolgáltatni. A használatot követően az elemeket térítésmentesen visszaveszik cégünk értékesítési pontjain vagy annak közvetlen közelében (például az üzletben vagy az önkormányzati gyűjtőhelyeken). Az elemek és az akkumulátorok áthúzott hulladékgyűjtő-edény szimbólummal vannak megjelölve.

SI

OKRASNI PTIČ / OKRASNI PTIČKI
Kratek vodnik

Ta dokument je skrajšana tiskana različica celotnih navodil za uporabo. S skeniranjem kode QR boste prišli neposredno na Lidlovo servisno stran (www.lidl-service.com) in z vnosom številke izdelka (IAN) 404824_2110 si lahko ogledate in prenesete celotna navodila za uporabo.

OPOZORILO! Upoštevajte celotna navodila za uporabo in varnostna navodila, da se izognete telesnim poškodbam in materialni škodi. Priročnik za hiter začetek je del tega izdelka. Pred uporabo izdelka se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi navodili. Priročnik za hitri zagon shranite na varnem mestu in ob predaji izdelka tretjim osebam predajte vse dokumente.

V nadaljevanju bosta Okrasni ptič ali Okrasni ptički imenovana izdelek.

⎓ Ta znak označuje enosmerni tok.

IP20 Ta znak označuje vrsto zaščite IP20. (Brez zaščite pred vodo, vendar proti trdnim predmetom premera več kot 12,5 mm. Izdelek lahko uporabljate samo v suhem okolju.)

Ta znak označuje razred zaščite III. SELV: varna ekstra nizka napetost

Varnost
Predvidena uporaba

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost poškodb!

Izdelka ni dovoljeno uporabljati v bližini tekočin ali v vlažnih prostorih. Obstaja nevarnost poškodb zaradi električnega udara!

Izdelek je namenjen samo za domačo uporabo. Druga uporaba ali spreminjanje izdelka niso v skladu s predvideno uporabo in lahko povzročijo tvegana stanja ali gmotno škodo. Za škodo, ki izhaja iz uporabe, ki ni predvidena, prodajalec ne prevzema nobenega jamstva.

Izdelek je primeren izključno za uporabo v notranjih prostorih.

Izdelek služi izključno kot okras, ni primeren za osvetlitev prostorov v gospodinjstvu.
Izdelek je okrasni predmet in ne igrača.

Obseg dobave (sl. A)
1 izdelek 1
2 bateriji LR03 (AAA) 2, (že vstavljene)
1 navodila za uporabo, (brez slik)

Tehnični podatki
Tip: Okrasni ptič / Okrasni ptički
IAN: 404824_2110
Tradix, št. izd.:
404824-21-A, -B, -C
Obratovalna napetost: 3 V
⎓
Skupna moč: 0,16 W
Sijalka: 1x LED
(topla bela, ni zamenljiva)
Razred zaščite: III/◈
Vrsta zaščite: IP20
Datum proizvodnje: 03/2022
Garancija: 3 leta

404824-21-A, -B: Okrasni ptič
404824-21-C: Okrasni ptički

Varnostna navodila

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost poškodb in zadušitve!

Če se otroci igrajo z izdelkom ali embalažo, se lahko poškodujejo ali zadušijo!
- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z izdelkom ali embalažo.
- Nadzorujte otroke, ki so v bližini izdelka.
- Izdelek in embalažo shranite izven dosega otrok.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost poškodb!

Ni primerno za otroke pod 14 let starosti! Obstaja nevarnost poškodb!
- Otroke nad 14 let starosti in osebe z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali ki nimajo zadostnih izkušenj in znanja, je treba pri uporabi izdelka nadzorovati in/ali jih poučiti o varni uporabi izdelka, da bodo razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe te naprave.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Otroci ne smejo čistiti in/ali vzdrževati izdelka.

Upoštevajte nacionalne predpise!
- Ob uporabi izdelka in odstranjevanju med odpadke upoštevajte veljavne nacionalne predpise in določila.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost poškodb!

Ne uporabljajte v eksplozivnem okolju! Obstaja nevarnost poškodb!
- Izdelka ni dovoljeno uporabljati v okolju, ki je eksplozijsko ogroženo (Ex). Izdelek ni odobren za okolje, v katerem so vnetljive tekočine, plini ali prah.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost poškodb!

Pokvarjenega izdelka ni več dovoljeno uporabljati! Obstaja nevarnost poškodb!
- Izdelka ne uporabljajte, če obstajajo motnje v delovanju, je poškodovan ali pokvarjen.
- Zaradi nestrokovnega popravila lahko nastane velika nevarnost za uporabnika.
- Če ugotovite okvaro pri izdelku, odstranite baterije iz njega, izdelek pa naj preverijo, morebiti tudi popravijo, in šele nato jo lahko znova uporabljate.
- LED diod ni mogoče zamenjati. Če se LEDI pokvarijo, je treba izdelek odstraniti med odpadke.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost poškodb!

Z izdelkom ni dovoljeno manipulirati! Obstaja smrtna nevarnost zaradi udara toka!
- Ohišja ni dovoljeno pod nobenimi pogoji odpirati in z izdelkom ni dovoljeno manipulirati / ga spreminjati. Ob manipulacijah/spreminjanju obstaja smrtna nevarnost zaradi udara elektrike. Manipulacije/spreminjanje so prepovedane iz razlogov atesta (CE).
- Med uporabo ni dovoljeno pokriti izdelka.

Varnostna navodila za baterije

⚠ OPOZORILO!

Smrtna nevarnost!

Baterij ni dovoljeno zaužiti! Obstaja smrtna nevarnost!
- Ob zaužitju so lahko baterije smrtno nevarne, zato je treba ta izdelek in pripadajoče baterije hraniti tako, da nista dosegljiva otrokom.
- Če zaužijete, lahko pride do razjedenin, perforacije mehkih delov in smrti. V 2 urah po zaužitju lahko pride do hudih notranjih razjedenin.
- Če ste pomotoma zaužili baterijo, takoj obiščite zdravnika!
- Baterije shranite izven dosega otrok.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost požara in eksplozije!
- Ne polnite baterij, ki jih ni mogoče polniti; baterij ne staknite na kratko in / ali jih ne odpirajte. Posledica so lahko pregretje, nevarnost požara ali eksplozija.
- Izdelka ne imejte v bližini virov vročine in ga ne izpostavljajte sončnim žarkom, zaradi pregretja lahko eksplodirajo baterije. Obstaja nevarnost poškodb.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost poškodb!

Izteklih baterij se ne dotikajte z golimi rokami! Obstaja nevarnost poškodb!
- Iztekle ali poškodovane baterije lahko ob stiku s kožo povzročijo razjedenine. Izteklih baterij se ne dotikajte z golimi rokami: v tem primeru obvezno nosite zaščitne rokavice!
- Uporabljajte le baterije vrste LR03 (AAA) istega proizvajalca.
- Baterije vstavite v predal za baterije s pravilno usmerjenimi poli.
- Nikoli ne uporabljajte kombinacije starih in novih baterij ali akumulatorjev.
- Suhe baterije shranite na hladnem mestu, ki ne sme biti vlažno.
- Baterij nikoli ne vrzite v ogenj.
- Baterij ne staknite na kratko.
- Baterije za enkratno uporabo izgubijo tudi med shranjevanjem del svoje energije.
- Če izdelka ne uporabljate, odstranite baterije.
- Izpraznjene baterije je treba takoj odstraniti, da bi preprečili iztekanje baterij in s tem preprečili poškodovanje izdelka.
- Prazne baterije ali izrabljene akumulatorje je treba po predpisih odstraniti med odpadke.
- Baterije za enkratno uporabo shranite ločeno od izpraznjenih baterij; s tem preprečite zamenjavo.

⚠ PREVIDNOST!

Nevarnost pregretja!

Izdelka ne priklapljajte v embalaži.

Začete uporabe
1. Odstranite ves material embalaže.
2. Preverite, ali so vsi deli priloženi in nepoškodovani.
   Če niso, se oglasite na navedenem naslovu servisa.

Baterije 2 so vložene že ob dobavi.
- Pred prvo uporabo odstranite varovalno ploščico 4 iz predalčka za baterije 5, kot je prikazano na sliki, glejte **sl. B (1)**.

Izdelek 1 je zdaj pripravljen za uporabo.

Postavitev izdelka
Izdelek 1 postavite na primerno mesto.
Senzor gibanja 3 usmerite v smer, ki jo želite zaznati.

NAPOTEK!
- Podlaga mora biti ravna, tako da se izdelek ne more prevrniti. Mesto postavitve mora imeti okoli izdelka veliko proste površine.
- Izdelek ima na spodnji strani prilepljene zaščitne drsnike za zaščito občutljivih površin.

Uporaba (sl. C)
Vklop-/izklop izdelka

Za vklop izdelka premaknite stikalo za vklop/izklop 7 na predalčku za baterije 5 v želeni položaj:
»ON« (VKLOP): Senzor gibanja 3 je VKLOPLJEN
»Timer« (Časovnik): Lučka LED je VKLOPLJENA, senzor gibanja 3 je IZKLOPLJEN
»OFF« (IZKLOP): Izdelek je IZKLOPLJEN

NAPOTEK!

Lučka LED

Lučka LED je nameščena v izdelku. Izdelek se prižge.

Senzor gibanja

Izdelek ima senzor gibanja 3, glejte **sl. A**. Takoj ko je v položaju »ON« (VKLOP) stikala za VKLOP/IZKLOP 7 zaznano gibanje na razdalji približno 1 m, se samodejno VKLOPI način »Žvrgolenje« .
»Žvrgolenje« traja približno 45 sekund. Po tem se »žvrgolenje« samodejno izklopi.

NAPOTEK!

Zvočnik 8 se nahaja na dnu izdelka, glejte **sl. C**. Izdelka ne postavljajte na mehko podlago. V nasprotnem primeru bo zvok preveč utišan.

Funkcija časovnika (6-urni časovnik)

Izdelek ima funkcijo časovnika. Ko stikalo za VKLOP/IZKLOP 7 nastavite v položaj »Časovnik«, se funkcija časovnika VKLOPI. Če je funkcija časovnika vklopljena, se izdelek po 6 urah samodejno izklopi. Po dodatnih 18 urah se izdelek znova samodejno vklopi. Dokler je stikalo za VKLOP/IZKLOP 7 v položaju »Časovnik«, se ta dnevni ritem ponavlja.

Zamenjava baterij (sl. B)
Če svetloba lučke LED postane šibkejša ali ne sveti več, OZIROMA če postane žvrgolenje zelo tiho ali se predvajanje ustavi, je treba zamenjati baterije.
Postopajte na naslednji način:
1. Izklopite izdelek.
2. Odprite pokrov 6 predalčka za baterije 5 a spodnji strani izdelka, glejte **sl. B (2)/(3)**.
3. Iz predalčka za baterije 5 odstranite baterije 2.
4. V predalček za baterije 5 vstavite 2 novi bateriji tipa LR03 (AAA) s pravilno usmerjenimi poli.
5. Nato zaprite pokrov 6.

Navodila za čiščenje in nego

⚠ PREVIDNOST!

Nevarnost poškodb!

Pred čiščenjem morate odstraniti baterije iz predala za baterije. Obstaja nevarnost udara elektrike!
- čistite samo s suho krpo, ki ne pušča vlaken; trdovratno umazanijo previdno odstranite s krtačo
- ne uporabljajte ostrih sredstev za čiščenje oz. kemikalij
- ne potopite ga v vodo
- shranite ga na hladno, suho mesto, zaščiteno proti UV svetlobi

Odstranjevanje med odpadke
Odstranitev embalaže med odpadke

Embalaža in navodila za uporabo sta iz 100 % okolju prijaznih materialov, ki jih lahko reciklirate v krajevnih mestih za reciklažo.

Odstranjevanje izdelka med odpadke

Izdelka ni dovoljeno odstraniti med običajne gospodinjske odpadke. Za več informacij o možnostih odstranjevanja izdelka se obrnite na vašo občinsko/mestno upravo ali poslovalnico Lidl.

Odstranjevanje baterije / akumulatorja med odpadke
- Pokvarjene ali izrabljene baterije, ki se lahko znova polnijo, je treba reciklirati v skladu z direktivo 2006/66 / ES in njenimi dopolnili.
- Baterij in akumulatorjev ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke. Vsebujejo težke kovine. Označevanje: Pb (= svinec), Hg (= živo srebro), Cd (= kadmij). Zakon vas zavezuje, da vrnete izrabljene baterije in akumulatorje. Baterije lahko po uporabi brezplačno vrnete na našem prodajnem mestu ali v neposredni bližini (npr. v trgovini ali komunalnih zbiralnicah). Baterije in akumulatorji so označeni s prekrižano posodo za smeti.

Distributor / Inverkehrbringer / Distributeur / Distributeur / Distributor / Podmiot wprowadzający produkt do obrotu / Distribútor / Distribuidor / Forhandler / Distributore / Forgalmazó / Distributer:
Tradix GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/Germany

Service address / Serviceadresse / Adresse du service / Serviceadressen / Adresa servisu / Adres serwisu / Adresa servisu / Dirección de servicio / Serviceadressen / Indirizzo Servizio assistenza / Szervizcím / Naslov servisa:
TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13
DE-63128 Dietzenbach/GERMANY

Adresse du service :
TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall P/A Siemtech
ZA. Les Anguillaires 1
FR-31410 Noé / FRANCE

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33
BE-2321 Meer / BELGIUM

Dovozce:
LIDL Česká republika v.o.s.
Nárožní 1359/11, 158 00
Praha 5

Vyrobeno v/Vyrobené v:
Číně/Číne

Hotline: 00800 30012001 (free of charge, mobile networks may vary / kostenfrei, Mobilfunk abweichend / gratuit, différent pour la téléphonie mobile / gratis, mobiele telefoon afwijkend / zdarma, odlišně u volání z mobilního telefonu / połączenie bezpłatne z telefonu stacjonarnego, połączenie z telefonu komórkowego płatne według stawki operatora / zadarmo, neplatí pre volania z mobilných sietí / gratuito, sin perjuicio de móvil / gratis, mobilnet kan variere / gratuito, da cellulare altra tariffa / díjmentesen hívható szám, mobiltelefon esetén nem / brezplačno, cena za mobilne telefone odstopa)

E-Mail: tradix-gb@teknihall.com
E-Mail: tradix-ie@teknihall.com
E-Mail: tradix-de@teknihall.com
E-Mail: tradix-at@teknihall.com
E-Mail: tradix-ch@teknihall.com
E-Mail: tradix-fr@teknihall.com
E-Mail: tradix-be@teknihall.com
E-Mail: tradix-nl@teknihall.com
E-Mail: tradix-cz@teknihall.com
E-Mail: tradix-pl@teknihall.com
E-Mail: tradix-sk@teknihall.com
E-Mail: tradix-es@teknihall.com
E-Mail: tradix-dk@teknihall.com
E-Mail: tradix-it@teknihall.com
E-Mail: tradix-hu@teknihall.com
E-Mail: tradix-si@teknihall.com

Last update · Stand der Informationen · Version des informations · Stand van de informatie · Stav informací · Stan informacji · Stav informácií · Versión de la información · Oplysningernes status · Versione delle informazioni · Az információk aktualitása · Stanje informacij: 03/2022
Tradix Art.-Nr.:
404824-21-A, -B, -C

IAN 404824_2110